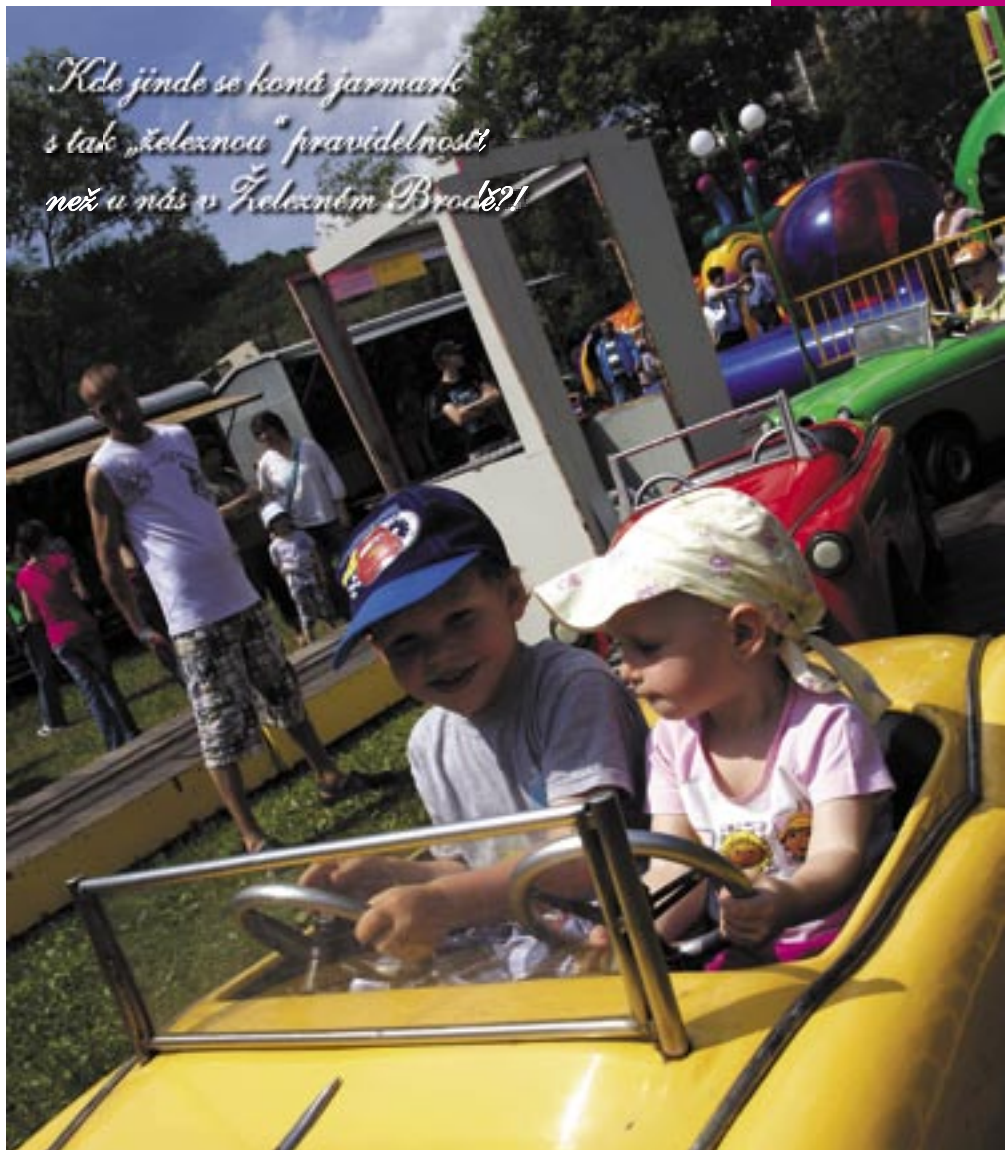


ŽELEZNOBRODSKÝ ZPRAVODAJ

ČERVEN

2014

*Kde jinde se koná jarmark
s tak „železnou“ pravidelností,
než u nás v Železném Brodě?!*



**INFORMACE PRO OBČANY, ZPRÁVY Z RADNICE,
KULTURA, SPORT, ZAJÍMAVOSTI, INZERCE**

BEZ NÁHUBKU



**Josef
FOUSEK**

KDY: 27. června 2014

ZAČÁTEK: 20 HODIN

VSTUPNÉ: 85 Kč

www.pepafousek.cz

**FARNÍ ZAHRADA KOSTELA SV. JAKUBA VĚTŠÍHO
V ŽELEZNÉM BRODĚ**

POŘÁDÁ IKS ŽELEZNÝ BROD

SLOVO STAROSTY	2	SPORT	33
RADNICE INFORMUJE	2	• Nabídka příměstských táborů v Železném Brodě ..	33
• Usnesení Rady města Železný Brod	2	• Železnobrodský fotbal	34
• Usnesení Zastupitelstva města Železný Brod ...	5	ZE ŠKOLSKÝCH ZAŘÍZENÍ	35
• Rekonstrukce tobogánu	7	• Prázdninový provoz železnobrodských MŠ ..	35
Z odboru vnitřních věcí	7	Základní škola Pelechovská	35
• Zkontrolujte si platnost svého cestovního dokladu ..	7	• Spaní v Koberovech	35
Z odboru územního plánování a regionálního rozvoje ...	8	• Velikonoční dílna a spaní ve škole	36
• Terminál Železný Brod	8	• Žáci ze ZŠ Pelechovská na maratonu	37
• Zateplení MŠ Na Vápence	9	Základní škola Školní Železný Brod	37
Městská policie	10	• Dobrovolník v nás	37
• MP Železný Brod informuje	10	• Pozvání na školní akademii	38
TECHNICKÉ SLUŽBY	10	• Maminám k svátku	38
• TS rozšiřují své služby	10	• Vlastík 2014	38
INFORMAČNÍ A KULTURNÍ STŘEDISKO	11	Dům dětí a mládeže Mozaika Železný Brod	39
• Sezóna MET 2014/2015	11	• Červen s Mozaikou	39
• Pojeďte s dětmi do Jelení Hory	11	• Nabídka táborů 2014	39
• Česko-polské tvůrčí dílny	11	• Zlatá včela 2014	40
TURISTICKÉ INFORMAČNÍ CENTRUM	12	Základní umělecká škola Železný Brod	40
• Sezónní otevírací doba	12	• Pozvánky na červen	40
• Prodej	12	• Zápis nových žáků do ZUŠ	41
• Plánované podzimní zájezdy	12	Střední uměleckoprůmyslová škola sklářská	41
• Svozový autobus do QC Forum, Liberec	12	• Sklářská škola během Železnobrodského jarmarku ..	41
• „Letní aktivní dny“ v Železném Brodě	12	• Letní výstava „SKLO A DESIGN“	42
MĚSTSKÉ DIVADLO	14	• Literární dílna ve sklářské škole	42
Studio Hamlet	14	ZAJÍMAVOSTI	
• Otmar Brancúzsky patronem	14	A PŘÍSPĚVKY ČTENÁŘŮ	43
• Chodník slávy	15	Jubilea měsíce	43
• Podlipanské kulturní slavnosti	15	• Stalo se před osmdesáti lety	44
MĚSTSKÁ GALERIE VL. RADY	16	Železnobrodské kapely se představují	45
• Za pověstmi od nás a ze severu	16	• Jirkovská borovice	46
• Plán výstav na rok 2015	17	Devátá lecke angličtiny	47
MĚSTSKÉ MUZEUM		GRATULUJEME	49
V ŽELEZNÉM BRODĚ	18	Životní jubilea	49
MĚSTSKÁ KNIHOVNA	19	OSTATNÍ	49
• Z knižních novinek	19	• Výletování s Kamenickým klubem mládeže ..	49
DALŠÍ POZVÁNKY		• Poděkování oddělení státní policie	50
ZE ŽELEZNÉHO BRODU A OKOLÍ	20	• Poděkování za Swingový večer	50
• Program Železnobrodského jarmarku	20	• Úklid v lomu Smrčí	50
• Seš-lost?	22	• Vzpomínka	51
PROGRAM KINA	27	• Karel Hádek – muzikant a zpěvák	51
ČESKÁ KŘEŠŤANSKÁ AKADEMIE	31	HÁDANKA	52
SDRUŽENÍ ZDRAVOTNĚ		INZERCE	53
POSTIŽENÝCH ŽELEZNOBRODSKA	32	Podmínky inzerce	56
• Plán na červen 2014	32		

Šéfredaktor: Bc. Iva Chaloupková, tel.: 483 333 948, 722 793 091, e-mail: zpravodaj@zelbrod.cz

Facebook: IKS Železný Brod

Redakční rada: Eva Vozková, PaedDr. Milada Motlíková, Mgr. Eva Divinová, MgA. Martin Hlubuček

Jazyková redakce: Dr. Petr Holman

Fotografie: Ing. Petr Červa a archiv IKS, není-li uvedeno jinak

Uzávěrka prázdninového čísla: 15. 6. 2014 do 12 hodin

Vydává Město Železný Brod nákladem 2 800 ks

náměstí 3. května 1, 468 22 Železný Brod, www.zeleznobrod.cz

IČ: 00262633, registrace: MK ČR E 10450

Tisk a DTP: Květoslav Zaplatleek – polygrafická výroba, Vesec



Vážení a milí spoluobčané,

na květnovém zasedání městského zastupitelstva se schvalovala konkrétní výše investičních příspěvků pro sportovní organizace v rámci vyhlášené výzvy z financí z loterijní činnosti. Snahou bylo rozdělit určené peníze co možná nejspravedlivěji, a to jak mezi velké, tak i ty menší organizace. Je vidět, že grantový systém Města funguje, což dokazuje velký zájem ze strany sportovců. Věřím, že celková částka 1 120 tisíc Kč poslouží ke zkvalitnění sportovního zázemí v našem městě. Sportovní neziskové organizace, které byly dlouhodobě podfinancovány, závislé na nepravidelných příspěvcích loterijních společností anebo na

podpoře dnes chybějícího ŽBS, si silnou podporu zaslouží.

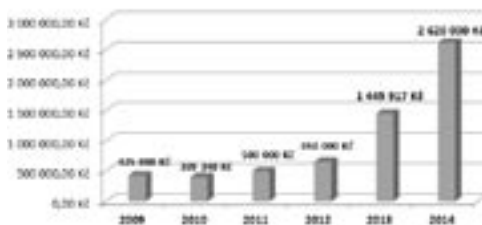
Jistě registrujete postup stavebních prací na terminálu. Každý týden probíhají kontrolní schůzky, v rámci kterých evidujeme aktuální stav výstavby. Vždy se jich osobně účastním a s radostí mohu říci, že vše probíhá víceméně podle plánu.

V měsíci červnu bych vás rád pozval, kam jít, než na tradiční městskou slavnost Železnobrodský jarmark. Jako každý rok jsme pro vás připravili bohatý hudební program. Zahraje nám mj. legendární skupina Plavci, známá punk-rocková kapela Rybičky 48 a chybět nebude ani vystoupení kapely Revival 60's.

Dětem přeji pěkně strávený Den dětí a vám všem bohaté jarmareční veselí!

Váš starosta
André Jakubička

Výdaje rozpočtu Města Železný Brod na sport a tělovýchovu v letech 2009–2014



RADNICE INFORMUJE

■ Usnesení Rady města Železný Brod z 57. schůze konané 16. 4. 2014

Rada města Železný Brod po projednání schvaluje doplněný program dnešní schůze rady města

schvaluje poskytnutí mimořádné odměny za úspěšné plnění mimořádných nebo zvlášť významných pracovních úkolů v I. čtvrtletí 2014.

- ředitelka Městského muzea Mgr. Petra Hejralová
- ředitel Bytového podniku města Železného Brodu Miloš Havlík
- jednatel Technických služeb města Železný Brod Ivo Havlíček

schvaluje Partnerskou smlouvu o zajištění realizačních náležitostí dotačního projektu „Žadatelé bez občanky? Leader bez hranic“ s MAS Achát z. s. Turnovsko, Jenišovice 67, 468 33 Jenišovice, IČ: 27011721, do kterého jsou zapojeny ZŠ Železný Brod Pelechovská, ZUŠ Železný Brod, DDM Mozaika Železný Brod

schvaluje smlouvu č. OS201420000346 se společností EKO-KOM, a. s., Na Pankráci 1685/17, 140 21 Praha 4, IČ: 25134701, která nahrazuje smlouvu č. 10/2000/419 ze dne 14. 7. 2000

schvaluje Uznání dluhu a dohodu o splátkách mezi Městem Železný Brod a paní B. H., místem podnikání Železný Brod, jejímž předmětem je uznání dluhu ve výši 15 000 Kč, který vznikl nezaplacením nájemného z nebytových prostor a dohoda o úhradě dluhu v pravidelných měsíčních splátkách

schvaluje záměr užívání prostor Městského divadla Železný Brod

1) bere na vědomí stanovisko odboru územního plánování a regionálního rozvoje k petici petičního výboru v místní části Dvírka, kterou se vyzývá město k řešení problému přístupu pěších do lokality Dvírka a podporuje řešení problému

2) ukládá odboru ÚPaRR vyvolat jednání mezi Městem Železný Brod, Ředitelstvím silnic a dálnic a petanty a hledat vhodné a ekonomicky adekvátní řešení

1) schvaluje zadání demolice objektu bývalé školní družiny Obránců míru č. p. 742 na pozemku p. č. 1353/2 k. ú. Železný Brod Technickým službám města Železný Brod s. r. o., IČ: 27260887

2) schvaluje smlouvu o dílo s Technickými službami města Železný Brod s. r. o.

na demolici objektu školní družiny v ceně 278 000 Kč bez DPH

bere na vědomí zprávu z jednání komise pro vzhled města dne 7. 4. 2014

bere na vědomí zápisy z úředních dnů městského architekta na Městském úřadě Železný Brod dne 24. 2. 2014 a 3. 3. 2014

ukládá vedoucímu KC Kino zveřejnit statistiku návštěvnosti za loňský rok a průběžně každý měsíc

bere na vědomí zprávu z jednání kulturní komise dne 9. 4. 2014

bere na vědomí zprávu z jednání komise pro sport dne 7.–10. 4. 2014

schvaluje poskytnutí příspěvku ve výši 9 000 Kč TJ Klubu Kanoistiky, Železný Brod, IČ: 64669114, na Veřejný závod ve vodním slalomu, vložený závod Českého poháru předžáků a vložený závod pro příchozí bez rozdílu kategorie a typu lodi, které se uskuteční 19.–20. 7. 2014 na slalomové trati Paraplíčko, Železný Brod; příspěvek bude poskytnut z fondu komise pro sport

schvaluje poskytnutí příspěvku ve výši 10 000 Kč TJ Klubu Kanoistiky, Železný Brod, IČ: 64669114, na pořízení startovních čísel s tím, že budou k dispozici i jiným oddílům; příspěvek bude poskytnut z fondu komise pro sport

schvaluje poskytnutí příspěvku ve výši 3 050 Kč Svazu branně technických sportů ČR, Základní organizace Železný Brod, IČ: 60252651, na zakoupení 20 kusů dresů s podmínkou, že dresy budou v modrobílé barvě s nápisem Železný Brod; příspěvek bude poskytnut z fondu komise pro sport

schvaluje poskytnutí příspěvku ve výši 7 000 Kč Svazu branně technických sportů ČR, Základní organizace Železný Brod, IČ: 60252651, na činnost mládeže; příspěvek bude poskytnut z fondu komise pro sport

schvaluje financování akce WITCHFEST 2.0, která proběhne dne 26. 4. 2014 v sokolovně v Jirkově, ve výši 3 000 Kč; částka bude poskytnuta z fondu kulturní komise

schvaluje financování koncertu Cross-over Sickfest vol. 8, který se uskutečnil dne 12. 4. 2014 v RC Rokle, Bzí u Železného Brodu, ve výši 23 000 Kč; částka bude poskytnuta z fondu kulturní komise

schvaluje financování dvoudenního festivalu FAKING HARD MUSIC FEST, který se uskuteční ve dnech 13.–14. 6. 2014 v rámci Železnobrodského jarmarku, ve výši 10 000 Kč; částka bude poskytnuta z fondu kulturní komise

schvaluje poskytnutí financování besedy Vzpomínka na prof. Ing. Rudolfa Janíčka, která proběhla 9. 4. 2014 v aule SUPŠS Železný Brod, ve výši 1 000 Kč; částka bude poskytnuta z fondu kulturní komise

schvaluje poskytnutí příspěvku ve výši 20 000 Kč Divadelnímu souboru Tyl Železný Brod, o. s., náměstí 3. května 1, 468 22 Železný Brod, IČ: 22858661, na činnost pro rok 2014; příspěvek bude poskytnut z fondu kulturní komise

schvaluje financování činnosti Studia Hamlet Železný Brod pro rok 2014 ve výši 20 000 Kč; částka bude poskytnuta z fondu kulturní komise

odkládá žádost pana K. V., Železný Brod, do doby uhrazení dlužného nájemného

odkládá pronájem nebytových prostor o výměře 49 m² v objektu č. p. 590 v ul. Husova, Železný Brod

souhlasí s přihlášením pana F. M., k trvalému pobytu na adresu Vaněčkova, Železný Brod

schvaluje užívání bytu ve Bzí č. p. 148, 468 22 Železný Brod panem J. K., po dobu pobytu řádného nájemce bytu pana T. J. v zahraničí v době od 1. 5. 2014 do 30. 4. 2015

schvaluje prodloužení nájemní smlouvy s paní E. M., Vaněčkova 408, Železný Brod a souhlasí se stávající výší nájmu

souhlasí s udělením výjimky panu M. H., trvale bytem Držkov ze Směrnice pronajímání obecních bytů dle čl. 12, bod 4 písm. b) a souhlasí s jeho přihlášením do výběrového řízení o byt v Železném Brodě obálkovou metodou

1) bere na vědomí skutečnost, že smlouva o nájmu prostoru sloužícího podnikání ze dne 13. února 2014 uzavřené mezi městem Železný Brod a obchodní společností ABUNDANTA BLESS s. r. o., IČ: 28949706, se sídlem Praha, Praha 9 – Dolní Měcholupy, V osikách 521/22, PSČ 109 00, nenabyla účinnosti a po marném uplynutí náhradní lhůty pro odkoupení pohledávky na základě Smlouvy o postoupení pohledávky uzavřené dne 13. 2. 2014 vznikne trvalá překážka v tom, aby ji nabyla a pro tento případ:

2) schvaluje vyklizení prostoru sloužícího podnikání určeného k pronajmutí podle smlouvy o nájmu prostoru sloužícího podnikání ze dne 13. února 2014 uzavřené se společností ABUNDANTA BLESS s. r. o.;

3) pověřuje starostu města Železného Brodu, André Jakubičku, k učinění kroků směřujících k vyklizení prostoru sloužícího podnikání, a to včetně podání příslušné žaloby a návrhu na výkon takového rozhodnutí;

4) schvaluje zveřejnění záměru pronájmu prostor sloužících k podnikání na části pozemku p. č. 769/1 v k. ú. a obci Železný Brod s částí stavby č. p. 357 ul. Masarykova

schvaluje příkazní smlouvu pro inženýrskou činnost ve výstavbě na výkon funkce cenového konzultanta investora při realizaci stavby Terminál Železný Brod – 1. etapa s Ing. Janem Hájkem, Vranové č. p. 268, 468 22 Malá Skála, IČ: 01722425 za cenu 532 Kč/hod. (bez DPH)

schvaluje smlouvu o dílo č. 15/2014 na funkci koordinátora bezpečnosti práce na stavbu „Rekonstrukce pavilonu MVD2 Základní škola Pelechovská“ se společností S. E. Q. spol. s r.o., Pampelišková 513, 541 02 Trutnov 4, IČ: 27523250 za cenu 19 500 Kč (bez DPH)

schvaluje doporučit zastupitelstvu města schválit žádost o poskytnutí půjčky z fondu Naše fasáda žadateli – panu A. D., na opravu střechy rodinného domu – Svahová 687, Železný Brod ve výši 150 000 Kč

■ Usnesení Zastupitelstva města Železný Brod z 27. zasedání konaného 5. 5. 2014

Zastupitelstvo města Železný Brod po projednání

schvaluje program dnešního zasedání zastupitelstva města v předloženém znění

bere na vědomí zprávu o plnění usnesení z 26. zasedání zastupitelstva města

bere na vědomí informaci o kontrole průběhu výběrového řízení na projektovou dokumentaci „Terminál Železný Brod“ a žádostí na dotaci na tento projekt provedené kontrolním výborem a ukládá radě města zadat provedení právního rozboru výsledků provedené interim kontroly

souhlasí s provedením rozpočtových opatření č. 3 za rok 2014

schvaluje příspěvky v rámci Výzvy k předkládání žádostí na poskytnutí dotace v oblasti tělovýchovy a sportu v roce 2014 (z položky Finance z loteriijní činnosti) na předložené projekty organizacím:

– SDH Železný Brod se sídlem Štefánikova 83, Železný Brod, IČ: 43257739, ve výši 17 000 Kč, minimální výše spoluúčasti na projektu je 10 % z jeho celkové ceny,

– SDH Těpeře se sídlem Těpeře 68, Železný Brod, IČ: 64668291, ve výši 42 500 Kč, minimální výše spoluúčasti na projektu je 10 % z jeho celkové ceny,

– SDH Jirkov se sídlem Jirkov 2, Železný Brod, IČ: 64668011, ve výši 20 000 Kč, minimální výše spoluúčasti na projektu je 10 % z jeho celkové ceny,

– SDH Horská Kamenice se sídlem Horská Kamenice 74, Železný Brod, IČ: 71171428, ve výši 4 000 Kč, minimální výše spoluúčasti na projektu je 10 % z jeho celkové ceny,

– TJ Sokol ŽBS Železný Brod se sídlem Masarykova 500, Železný Brod, IČ: 70956031, ve výši 300 000 Kč, minimální výše spoluúčasti na projektu je 10 % z jeho celkové ceny,

– TJ Fotbalový klub ŽBS Železný Brod se síd-

lem nábřeží Obránců míru 586, Železný Brod, IČ: 60253606, ve výši 350 000 Kč, minimální výše spoluúčasti na projektu je 10 % z jeho celkové ceny a požaduje závazně realizovat z důvodu zvýšení bezpečnosti Pevné fotbalové branky na UMT, Opravu kanálků UMT, Vytěžení zeminy a úpravu opěrné zdi,

– TJ Klub kanoistiky Železný Brod se sídlem Loděnice na Paraplíčku, Železný Brod, IČ: 64669114, ve výši 60 000 Kč, minimální výše spoluúčasti na projektu je 10 % z jeho celkové ceny,

– Tenisový klub Železný Brod se sídlem nábřeží Obránců míru 859, Železný Brod, IČ: 44225245, ve výši 131 000 Kč, minimální výše spoluúčasti na projektu je 10 % z jeho celkové ceny,

– Svaz branně technických sportů ČR Základní organizace Železný Brod se sídlem nábřeží Obránců míru 847, Železný Brod, IČ: 60252651, ve výši 20 000 Kč, minimální výše spoluúčasti na projektu je 10 % z jeho celkové ceny,

– TJ Sokol Těpeře se sídlem Těpeře 77, Železný Brod, IČ: 01877216, ve výši 30 000 Kč, minimální výše spoluúčasti na projektu je 10 % z jeho celkové ceny,

– TJ Sokol Bzí se sídlem Bzí 120, Železný Brod, IČ: 70902178, ve výši 40 000 Kč, minimální výše spoluúčasti na projektu je 10 % z jeho celkové ceny,

– TJ Sokol Hrubá Horka se sídlem Hrubá Horka 55, Železný Brod, IČ: 16388933, ve výši 72 000 Kč, minimální výše spoluúčasti na projektu je 10 % z jeho celkové ceny,

– Sportovní klub Jirkov se sídlem Jirkov 15, Železný Brod, IČ: 26598361, ve výši 12 000 Kč, minimální výše spoluúčasti na projektu je 10 % z jeho celkové ceny,

– Kamenický klub mládeže se sídlem Horská Kamenice 74, Železný Brod, IČ: 01579053, ve

výši 5 500 Kč, minimální výše spoluúčasti na projektu je 10 % z jeho celkové ceny,
– O. S. FSA Jany Boučkové se sídlem Žáškoli 195, Železný Brod, IČ: 27049779, ve výši 16 000 Kč, minimální výše spoluúčasti na projektu je 10 % z jeho celkové ceny, v celkové výši 1 120 000 Kč

schvaluje vyplacení příspěvku ve výši 20 000 Kč na pořízení dresů a příspěvku ve výši 15 000 Kč na zimní turnaje mládeže a halové turnaje TJ Fotbalovému klubu ŽBS Železný Brod, se sídlem Obránců míru 586, Železný Brod, IČ: 60253606

schvaluje Obecně závaznou vyhlášku, kterou se mění Obecně závazná vyhláška č. 6/2005, o zřízení městské policie, podrobnostech stejnojmenných strážníků městské policie a podrobnostech jeho nošení

souhlasí s uzavřením dohody s panem J. V., bytem Železný Brod, PSČ 468 22, a to dohody o uhrazení dluhu na nájemném a zálohách na náklady spojené s užíváním bytu ve splátkách, která bude uzavřena formou notářského zápisu a bude obsahovat uznání dluhu a souhlas s vykonatelností, přičemž předmětem dohody bude dluh na nájemném a zálohách na náklady spojené s nájmem bytu v budově č. p. 715, která je součástí p. č. st. 450, umístěné v katastrálním území a obci Železném Brodě, zapsané pro vlastníka město Železný Brod na listu vlastnictví 10001 u Katastrálního úřadu pro Liberecký kraj, katastrálního pracoviště Jablonec nad Nisou, konkrétně dluhu za období od měsíce června 2012 do měsíce dubna roku 2014, ve výši dluhu na jistině 42 182 Kč a dále příslušenství, přičemž pravidelná měsíční splátka bude činit nejméně 600 Kč

Zastupitelstvo města Železného Brodu pověřuje starostu města Železného Brodu, aby uzavřel dohodu podle prvního bodu tohoto usnesení zmocnil advokátní kancelář SPO-LAK s. r. o., IČ: 28703448, se sídlem Liberec, Liberec V – Kristiánov, ulice 8. března 21/13, PSČ 466 05, za níž jedná advokát a jednatel advokátní kanceláře Mgr. David Rolný

schvaluje poskytnutí půjčky z fondu „Naše fasáda“ žadateli – A. D. na opravu střechy rodinného domu, Železný Brod a schvaluje uzavření smlouvy o půjčce mezi Městem Železný Brod a panem A. D., bytem, Železný Brod

schvaluje prodej pozemku parc. č. 132/30 o výměře 33 m², v k. ú. Hrubá Horka manželům R. A. a R. J., bytem Hrubá Horka, Železný Brod za cenu 150 Kč za 1m²; náklady na sepsání smlouvy a vklad do katastru nemovitostí hradí kupující a schvaluje uzavření kupní smlouvy mezi Městem Železný Brod a manželé R. A. a R. J., bytem Hrubá Horka, Železný Brod na pozemek parc. č. 132/30 v k. ú. Hrubá Horka

schvaluje prodej pozemků parc. č. 870/10, 1122 a 1119, vše v k. ú. Bzí u Železného Brodu paní B. T., bytem Dolní Bousov za cenu 70 Kč za 1m²; náklady spojené s vyhotovením smlouvy a vklad do katastru nemovitostí hradí kupující a schvaluje uzavření kupní smlouvy mezi Městem Železný Brod a paní B. T. na prodej pozemků parc. č. 870/10, 1119 a 1122 vše v k. ú. Bzí u Železného Brodu s podmínkou odstranění náletových dřevin

schvaluje uzavření kupní smlouvy mezi Městem Železný Brod a firmou Detesk s. r. o. IČ: 25485121, sídlo Příkrá na pozemek parc. č. 127/6 v k. ú. Železný Brod o výměře 3 m² za cenu 1 100 Kč + DPH. Náklady na sepsání smlouvy a vklad do katastru nemovitostí hradí kupující

schvaluje uzavření kupní smlouvy mezi Městem Železný Brod a paní D. K., bytem Opočno na odkoupení pozemku parc. č. 1323/6 v k. ú. Hrubá Horka. Náklady na sepsání smlouvy a vklad do katastru nemovitostí hradí kupující **bere na vědomí** zprávu o kriminalitě dle územního rozložení teritoria Obvodního oddělení Policie Železný Brod za rok 2013

souhlasí se záměrem účasti města v exekuční dražbě pozemku se stavbou č. p. 286 (ul. V Trávníkách) a 157 (ul. Hluboká) v k. ú. a obci Železný Brod, jako možného řešení neутěšeného stavu v památkové rezervaci

ukládá odboru územního plánování a regionálního rozvoje po nařízení dražby připravit návrh

materiálu do zastupitelstva města a finančnímu odboru připravit rozpočtové opatření

■ **Rekonstrukce tobogánu na Městském koupališti se odkládá**

Zastupitelstvo Města Železný Brod na svém 26. zasedání dne 17. 3. 2014 neschválilo připravený záměr rekonstrukce tobogánu na Městském koupališti, jelikož náklady na rekonstrukci se vyšplhaly přes 4 miliony Kč. Částka 2 mil. Kč, která byla rozpočtem určena na tyto účely, byla přesunuta na rekonstrukci pavilonu MVD na Základní škole Pelechovská. Tobogán, který se aktuálně nachází ve stavu nezpůsobilém k jeho užívání, bude pro letošní koupací sezonu uzavřen. Nezbývá než hledat

varianty řešení, které méně zatíží výdajovou stránku rozpočtu města a zároveň zajistí bezproblémový a především bezpečný chod tohoto zábavního zařízení. Velice nás mrzí, že bude areál koupaliště toto léto v provozu bez tobogánu, nicméně je zde na prvním místě bezpečnost a zdraví návštěvníků.

Ing. Miloslav Louma
místostarosta města

Z odboru vnitřních věcí

■ **Zkontrolujte si platnost svého cestovního dokladu**

S blížícím se obdobím letních prázdnin a dovolených upozorňujeme všechny občany, zejména ty, kteří chtějí vycestovat do zahraničí, aby si zkontrolovali platnost svého cestovního pasu, případně občanského průkazu.

Lhůta pro vyhotovení cestovního pasu se strojově čitelnými údaji a s nosičem dat s biometrickými údaji je 30 dní, proto je třeba nenechávat vyřízení dokladů na poslední chvíli a vyhnout se tak největšímu náporu na pracovištích, která zajišťují nabírání žádostí. Správní poplatek je ve výši 600 Kč, pro občany mladší 15 let pak 100 Kč.

Na žádost lze vydat i cestovní pas bez strojově čitelných údajů a bez nosiče dat s biometrickými údaji, tzv. „blesk“, který se vyhotovuje v kratší lhůtě do 15 dnů. Správní poplatek je 1 500 Kč, pro občany mladší 15 let 1 000 Kč. Platnost tohoto dokladu je však pouze 6 měsíců; navíc tento typ cestovního dokladu

neumožňuje vycestování do všech zemí, jelikož některé státy vyžadují delší dobu platnosti cestovního dokladu.

Žádost o vydání cestovního pasu se podává u obecního úřadu obce s rozšířenou působností, v jejímž správním obvodu je občan přihlášen k trvalému pobytu.

V rámci Evropské unie stačí k překračování státních hranic občanský průkaz. Od 1. 1. 2012 mohou být držiteli občanského průkazu i děti mladší 15 let.

Věra Brunclíková
vedoucí odboru vnitřních věcí

■ Terminál Železný Brod – průběh stavby

Do běžného života města zasáhla dost radikálně stavba Terminálu, proto budeme o průběhu akce informovat pravidelně i v rámci Zpravodaje, a si každý mohl udělat obrázek o tom, co probíhá, a aby se ke každému dostala informace, co se chystá.

Na části stavby u železniční stanice (tzv. Objekt A) došlo k očištění stráně nad nádražní budovou, byla odkopána pata svahu pod parkovištěm u domů č. p. 773 až 775, a byla z velké části realizována stavba dešťové kanalizace. Průběžně jsou odstraňovány staré povrchy komunikací. Asfalty a betony z konstrukce jsou deponovány na meziskládce, kde jsou drceny a budou použity při opravách místních komunikací. Pod asfaltovým krytem je značné množství štípané kamenné dlažby. Také dlažba je deponována v areálu technických služeb a bude využita při opravách vybraných komunikací.

Jako problém se ukázalo založení paty svahu pod parkovištěm sídliště. Zde projektant předpokládal štěrkové podklady z doby stavby sídliště, ale namísto štěrku byla odkryta jílová půda. Proto zde bylo podloží vhodným způsobem (hrubý kámen a štěrk) zpevněno, aby bylo založení svahu stabilní. Postupně probíhá odkrývání zbytku vlečky, která vedla až pod zemní val u domu č. p. 810 až 812.

V červnu na této části stavby proběhne dokončení stavby dešťové kanalizace, bude provedena přeložka kabelu ČEZ, bude vybudována dělicí zídka za budovou nádraží mezi plánovanou otočkou a prvním nástupištěm a bude zahájena stavba opěrné gabionové zídky. Pravděpodobně ihned po Jarmarku bude uzavřena pěší spojka od lávky přes Jizeru podél Brodeckého potoka. Tuto spojku bude nutné uzavřít i pro pěší dopravu. Budou se zde provádět demoliční a následně stavební práce na novém mostku přes potok a součástí je i zabezpečení plynovodu uloženého v komuni-



kací. Zachování pěší dopravy je z bezpečnostních důvodů nemožné.

Na části stavby u sokolovny (tzv. Objekt B) došlo k demolici přístřešku autobusového nádraží, odstranění veřejného osvětlení a odstranění stánku. Byly odstraněny staré povrchy komunikací. Materiál je podobně jako u nádraží z velké části připraven k použití na opravy v jiných částech města. Jako prvotní probíhá stavba kanalizace a založení nového přístřešku autobusové zastávky. Protože zastávka bude mít konstrukci z pohledového betonu, byla zde v květnu vybudována a následně demolována vzorová část stěny. Jednalo se o podmínku dokumentace, kdy se jednalo o poslední krok před odsouhlasením stavby. Po Jarmarku dojde k dočasnému omezení provozu veřejných toalet, protože budou přepojovány přípojky do objektu.

Právě na objektu stavby nové zastávky by během června a července měla probíhat největší část prací. Termín dokončení původně plánovaný na 31. 7. 2014 byl z důvodu pozdního předání staveniště posunut asi o tři týd-



ny, ale průběžně se stavbou řešíme možnost zkrácení této lhůty tak, aby se zde alespoň část stavby dala provoznit v srpnu 2014. Organizační záležitosti průběžně s provozovateli autobusové dopravy řešíme. Projekt je spolufinancován z Evropské unie prostřednictvím Regionálního operačního programu NUTSII Severovýchod.

Ing. Daniel Mach
Odbor územního plánování
a regionálního rozvoje

■ Zateplení MŠ Na Vápence

V roce 2013 došlo k zateplení mateřských školek a domu dětí a mládeže s výjimkou mateřské školy Na Vápence. Zde došlo k posunu termínu zpracování projektu, proto byl následně výběr dodavatele zrušen a přesunut na letošní rok. Během zimy byla dokumentace dopracována a upřesněna včetně dodatečných průzkumů konstrukce objektu, aby se předešlo problémům, které v loňském roce postihly zateplení na školkách. V květnu bylo vypsané výběrové řízení s tím, že dodavatel stavby by měl být vybrán během června tak, aby se v červenci a v srpnu provedly práce, které zasáhnou do provozu objektu a vyžádaly by si uzavření provozu.

Zateplení objektu bude probíhat v rozsahu, který stanovil odborný auditor a který rozpracoval projektant. Protože okna na převážné části objektu byla vyměněna již v roce 2011, dojde především k zateplení stěn, opravě a zateplení střechy a k výměně zbytku oken, především na tzv. spojovacím krčku.

Celkové náklady projektu jsou projektantem odhadovány na 2,8 mil. Kč, dotace na realizaci



by měla činit 2 mil. Kč. Ceny se samozřejmě budou upravovat na základě výsledku výběru dodavatele. Dotace na akci byla přiznána z Operačního programu Životní prostředí, tedy opět podpora z fondů Evropské unie a ze Státního fondu životního prostředí. Vlastní podíl financování akce byl schválen zastupitelstvem města v rozpočtu na letošní rok.

Jako doplňkové stavební úpravy přímo nesusouvisející se zateplením, ale s areálem školky, budou provedeny úpravy oplocení areálu školky, a to především směrem ke svahu nad železniční stanicí. V dalších letech pak budou provedeny úpravy pískovišť a herních prvků, a samozřejmě se bude řešit i problematika vnitřního vybavení školky.

Ing. Daniel Mach
Odbor územního plánování
a regionálního rozvoje

■ Městská policie Železný Brod informuje

V květnu MP prováděla dohled nad několika akcemi, které probíhaly na území města. Všechny proběhly bez větších obtíží.

V květnu MP provedla dopravní akci zaměřenou na dodržování nejvyšší povolené rychlosti. Akce podobného typu budou pokračovat i v dalších měsících.

V květnu se MP zaměřila na dodržování obecně závazné vyhlášky o zákazu požívání alkoholu a kouření na určitých veřejných prostranstvích. Bylo zjištěno 25 případů porušení této vyhlášky.

Celkem bylo v květnu přijato 160 oznámení, 50 z nich bylo vyřešeno v blokovém řízení, 25 případů bylo řešeno ve spolupráci s Policíí ČR. Devět případů bylo předáno k dořešení správnímu orgánu. Zbytek případů byl vyřešen domluvou, nebo se jednalo o žádosti o pomoc, které nemají trestněprávní charakter.

Městská policie upozorňuje:

Od 13. do 15. června nás čeká tradiční Železnobrodský jarmark. Tato zábava s sebou přináší i řadu dopravních omezení.

Žádáme občany, aby v této době sledovali pozorně dopravní značení. Vyhnete se tak možnému postihu. Vozidla, která budou ponechána tam, kde budou tvořit překážku, nebo v uzavřených ulicích, budou odtažena. Při jarmarku dochází také k nárůstu návštěvníků města, který každoročně přináší i nárůst kriminality. Prosíme občany, aby pozorně sledovali své okolí a jakékoliv podezření, že se děje něco nezákonného, ohlásili na MP.

K oznámením nebo informacím o změnách dopravního značení využijte telefon 602 646 188.

sstr. Hriník Pavel
velitel MP

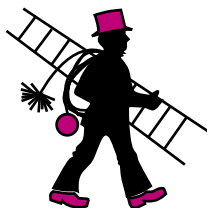
TECHNICKÉ SLUŽBY

■ TS rozšiřují své služby

Zajistíme Vám kominické služby spojené s péčí o správnou funkci komínů a kouřovodů.

Konkrétně:

- revizi komínů
- vložkování komínů
- frézování komínů
- čištění kotlů a komínů
- vymetení komínů
a vypracování zprávy o kontrole
- stavbu zděných komínů
- konzultační činnost



Objednávky přijímáme v kanceláři TS telefonicky, elektronicky nebo osobně
po-pá 6-15 hodin
tel. 483 389 173, 775 592 380

Technické služby města Železný Brod, s. r. o.,
Příkrá 140, 468 22 Železný Brod

kancelář TS Železný Brod

■ Sezóna MET 2014/2015

Kino Jitřenka zahájilo v květnu předprodej na novou sezónu přímých přenosů z Metropolitan opery v New Yorku. Na základě Smlouvy o spolupráci mezi IKS Železný Brod a Kinem Jitřenka Semily si zájemci stejně jako v minulé sezóně mohou rezervovat vstupenky v Turistickém informačním centru Železný Brod. Za cenu 350 Kč pořídíte vstupenku a bude pro vás zajištěn odvoz ze Semil do Železného Brodu po skončení přenosu metropolitan opery.

V průběhu května zahajujeme předprodej na novou sezónu 2014–2015. V nové sezóně uvidíte následující tituly: sobota 11. října, **G. Verdi: Macbeth**, sobota 18. října 2014, **W. A. Mozart: Le nozze di Figaro (Figarova svatba)**, sobota 1. listopadu 2014, **G. Bizet: Carmen**, sobota 15. listopadu 2014, **J. Adams: The Death of Klinghoffer (Smrt Klinghoffera)**, sobota 13. prosince 2014, **R. Wagner: Die Meistersinger von Nürnberg (Mistři pěvci norimberští)**, sobota 17. ledna 2015, **F. Lehár: Die lustige Witwe (Veselá vdova)**, sobota

31. ledna 2015, **J. Offenbach: Les Contes d'Hoffmann (Hoffmannovy povídky)**, sobota 14. února 2015, **P. I. Čajkovskij/B. Bartók: Iolanta/Duke Bluebeard's Castle (Jolanta/Modrovousův hrad)**, sobota 14. března 2015, **G. Rossini: La donna del lago (Jezerní paní)**, sobota 25. dubna 2015, **P. Mascagni/R. Leoncavallo: Cavalleria rusticana/Pagliacci (Sedlák kavalír/Komedianti)**.

Mgr. Ondřej Šír
vedoucí Kina Jitřenka Semily

■ Pojeďte s dětmi do Jelení Hory

V Jelení Hoře probíhá ve dnech 28.–29. června slavnost s názvem **Invaze umění**. V sobotu 28. června zajistilo Jelenohorské kulturní centrum autobus pro veřejnost. V rámci této akce bude probíhat soutěž v malování vánočních koulí, která je určena dětem.

Rodiče, prarodiče, využijte šance zdarma zajet se svými dětmi do Jelení Hory a zúčastnit se této polské slavnosti i samotné soutěže. Výsledky soutěže budou vyhlášeny ještě v so-

botu! Rezervace místa bude probíhat v Turistickém informačním centru Železný Brod. Čas a místo odjezdu budou upřesněny.

■ Česko-polské tvůrčí dílny

Informační a kulturní středisko Železný Brod získalo dotaci z Euroregionu Nisa na Skleněné městečko. Schválen byl projekt IKS Železný Brod a Jelenohorského kulturního centra „Česko-polské tvůrčí dílny“. Celkové způsobilé výdaje projektu jsou 10 504, 25 Euro, pří-

spěvek ERDF činí 85%, tedy 8 928,61 Euro. Projekt zahrnuje kreativní dílny na náměstí 3. května pro veřejnost a sklářské sympozium ve sklářské škole.

Bc. Iva Chaloupková
vedoucí IKS

■ Sezónní otevírací doba

květen–září: po–pá 9–12 a 12.30–17 hodin, so–ne 9–13 hodin

■ Prodej

Upomínkové a sběratelské předměty města Železný Brod (turistické známky, vizitky, odznaky, štítky na hůl, pohlednice...)

Turistické a cykloturistické mapy Českého ráje, Krkonoš a Jizerských hor (r. vydání 2012–2014), starší vydání map nabízíme s 50% slevou!

■ Plánované podzimní zájezdy

Zájezd na vynikající divadelní představení do Divadla ABC Praha 11. září

Leo Rosten: Pan Kaplan má třídu rád

Hra o zálučnostech vyučování cizí řeči v originálním jevištním provedení plném písní, tance a půvabného humoru. Urputná vážnost, se kterou dospělí ke svému vzdělávání přistupují, přináší řadu zábavných a úsměvných situací.

Hrají: Oldřich Vízner, Jaroslav Vlach, Lubomír Lipský, Jiří Klem, Martin Písařík, Jitka Smutná, Hana Doulová, veronika Gajerová a další.

Hlaste se v TIC již od června, při přihlášení bude vybírána záloha 300 Kč, cena 550 Kč včetně dopravy.

Tradiční zájezd na Zahradu Čech 18. září

38. ročník nejnavštěvovanější zahradnické výstavy v České republice v Litoměřicích

nabídne tradičně bohatý sortiment pro zahrádkáře, chalupáře a kutily. Součástí veletrhu bude i kulturní a doprovodný program.

Vstupné plné 70 Kč, vstupné snížené (důchodci, studenti, držitelé karet ZTP) 50 Kč, zdarma děti do 120 cm a držitelé karet ZTP/P.

Hlaste se v TIC již od června, při přihlášení bude vybírána záloha 200 Kč na dopravu.

■ Svozový autobus do OC Forum, Liberec

Za nákupy zcela ZDARMA vás autobus doveze ve dnech: 21. 6., 30. 8. a 20. 9. 2014.

Odjezd autobusu ze zastávky v Železném Brodě v 10.15 hodin. Návrat v 17.05 hodin.

■ „Letní aktivní dny“ v Železném Brodě 1. 7.–29. 8. 2014

Informační a kulturní středisko Železný Brod připravilo program s názvem „Letní aktivní dny“. Nejen návštěvníci města mohou poznávat Železný Brod z různých úhlů pohledu. Každý všední den je tematicky zaměřen, a tak tu máme **Industriální pondělí, Sportovní úterý, Skleněná středa, Trávníkový čtvrtek a Vyhlídkový pátek**. Díky spolupráci s Infovejčenkem/Koloběžkami Český

ráj si můžete například zapůjčit na informačním centru Železný Brod koloběžku a projet se na Podspálov. **Více informací** naleznete na <http://www.zeleznybrod.cz/obcan/kultura-sport-spolky/informacni-kulturni-stredisko/mestske-akce/letni-aktivni-dny>.

Bc. Iva Chaloupková
vedoucí IKS

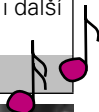
ZÁVĚREČNÝ KONCERT ŽÁKŮ

úterý 10. června 2014 od 17 hod.

Městské divadlo Železný Brod

Poslechnete si nejlepší sólisty hudebního oboru, letošní absolventy a úspěšné reprezentanty školy na soutěžích. V závěru programu zahraje Taneční a swingový orchestr. V průběhu večera bude oceněn žák – nejpilnější návštěvník koncertů. Budete mít možnost prohlédnout si práce výtvarného oboru včetně těch, které byly součástí krajské přehlídky VO ZUŠ Oči dokořán ve Frýdlantě. Zváni jsou nejen rodiče a příbuzní, ale i další milovníci hudebního umění.

Pořádá ZUŠ Železný Brod



ZÁVĚR ROKU S „DRAMAŤÁKEM“

středa 18. června od 18 hodin

Městské divadlo Železný Brod

Všichni žáci LDO Vám předvedou nezapomenutelné divadelní výstupy. Zhlédnete hru, se kterou nejstarší žáci reprezentovali ZUŠ a naše město na krajské soutěži v Liberci a na mezinárodní přehlídce v Jelení Hoře. Zváni jsou nejen rodiče a příbuzní, ale i další divadelníci.

Pořádá ZUŠ Železný Brod



ORIENT SHOW BENEFIČNÍ AKCE

pátek 20. června od 16.30 hodin

Městské divadlo Železný Brod

Moderátor akce Honza Bartoš (zpěvák kapely REVIVAL MICHALA DAVIDA)

Orientální tanečnice ze Železného Brodu, Košťálova a Jablonce nad Nisou, scénický tanec Parau Parau, mažoretky z Rokytnice nad Jizerou a další moderní a disko tance.

Vybrané vstupné a vydražená hotovost bude darována nadaci Dobrý anděl a Barborce ze Železného Brodu. Dražit se budou dorty od prestižních cukrářek z Jablonecka. V rámci akce bude probíhat sběr PET víček pro pomoc Barborce Neoproudové ze Železného Brodu.

Vstupné dobrovolné

Pořádají Orientální tanečnice při DDM Mozaika pod vedením Heleny Čihulkové

ZÁVĚREČNÝ SBOROVÝ KONCERT

pondělí 23. června od 17 hodin

Městské divadlo Železný Brod

V programu se představí všechny tři sbory ZUŠ: nejmenší CVRČCI, mladší žáci HVĚZDIČKY a zkušení sboristi ŘETÍZEK. Zváni jsou nejen rodiče a příbuzní, ale i další milovníci hudebního umění.

Pořádá ZUŠ Železný Brod



ŠKOLNÍ AKADEMIE

středa 25. června od 15 hodin

Městské divadlo Železný Brod

Hudební, divadelní a taneční vystoupení žáků ZŠ Školní Železný Brod na závěr roku.

Pořádá ZŠ Školní Železný Brod



ALFRED STREJČEK A ENSEMBLE MESSIAEN J. S. BACH A O. MESSIAEN

pondělí 30. 6. od 19.30 hod.
Městské divadlo Železný Brod



**VIII. koncert cyklu
„ZUŠka představuje“**

**V rámci Letních mezinárodních
hudebních kurzů Leoše Janáčka
a Bohuslava Martinů**

Ensemble Messiaen je kvarteto méně
obvyklého nástrojového složení
Kateřina Váchová-Soukalová – klarinet
Šárka Besperátová – klavír
Jiří Besperát – housle
Jan Škrdlík – violoncello



Pořádá ZUŠ Železný Brod

Studio Hamlet

■ Otmar Brancúzsky patronem

Studio Hamlet má svého patrona! Stal se jím bývalý herecký partner Zdislavy Bohuslavové, herec Činoherního klubu v Praze, Otmar Brancúzsky.

Otmar Brancúzsky se narodil 3. února 1956 v Jihlavě. Po studiích na brněnské umělecko-průmyslové škole působil jako herec v několika amatérských souborech a založil divadelní spolek „Bez chyby“. Profesionálně se věnuje herectví od roku 1990, když přijal angažmá v Horáckém divadle v Jihlavě. Právě tady se potkal s naší Zdislavou. Byli hereckými partnery v těchto hrách: Zahrej to znovu, Same; Obchodník s deštěm; Dvouhlavý orel; Jedenáctý v řadě. V roce 1993 odešel Otmar do Klicperova divadla v Hradci Králové. Od roku 1995 do roku 2006 hrál v pražském divadle ABC. Členem Činoherního klubu se stal v roce 2010. Na fotografii je záběr z představení G. Hauptmanna „Před západem slunce“.



**Zleva: Otmar Brancúzsky,
Ondřej Vetchý a Michal Pavlata**

A zde je rozhovor z krátkého, ale nadmíru milého setkání v železnobrodském městském divadle v pátek 16. května. Otmara Brancúzskeho se ptá Iva Chaloupková.

I: V jihlavském divadle jste byli nejen hereckými partnery ale i přáteli mimo divadlo. Jaký je Váš vztah ke Zdislavě dnes?

O: Nebyli jsme přáteli, jsme jimi pořád. A doufám, že tomu tak bude do skonání světa. Zdíšu totiž nelze nemilovat.

I: No možná bych to trochu poupravila. „Zdíšu“ v Železném Brodě buď miluji, nebo nenávidím. Nic mezi tím.

O: (výbuch smíchu)

I: Prozradíte čtenářům něco veselého ze společného hereckého života?

O: V „Obchodníkovi s deštěm“ jsem hrál Starbucka, Zdislava koho jiného než Lízu. V jednom výstupu byla věta „Lízo, už tě někdo přede mnou líbal?“ Jeden můj herecký kolega se kdysi nešťastně přefekl a ve slovech Lízo a

líbal zaměnil po jednom písmenku, takže to vyznělo, jak to vyznělo. Já jsem si na to prostě vždycky vzpomněl a měli jsme se Zdíšou vždy co dělat, abychom se „nevodbourali“. Ohromná dřina, často si na to vzpomenu.

I: Stal jste se patronem nově založeného Studia Hamlet. Přijal jste nabídku dobrovolně nebo pod nátlakem?

O: Dobrovolně pod nátlakem (smích). Ne, ne. Je to pro mě čest. Jsem rád, že Zdislava tohle „sympatické a krásné“ studio založila a držím jí všem palce. Jsem patronem, abych jí byl nablízku.

I: Děkuji za rozhovor a těším se na brzké setkání. Jste pro nás totiž pořádnou zásobárnou energie, optimizmu a životního elánu.

■ Chodník slávy

Dlažbu před Těšínským divadlem nově (od dubna 2014) zdobí pamětní desky, na kterých kolemjdoucí najdou jednak základní informace o divadle a pak také jména herců a režisérů, kteří se nesmazatelně zapsali do dějin tohoto kulturního stánku.

Vedle takových jmen jako Josef Somr, Pavel Zatloukal, Josef Karlík, Alexej Pyško, Vladimír Čech, Květa Fialová, Bronislav Poloczek

najdete i naši Zdislavu Bohuslavovou, která v těšínském divadle hrála rovných deset let 1977–1987.



■ Podlipanské kulturní slavnosti

Podlipanské kulturní slavnosti probíhají od 13. června do 12. července. Slavnosti zahrnují Česobrodské slavnosti, Kouřimské hudební slavnosti a Kostelecké potkávání (více informací na <http://www.cesbrod.cz/item/pozvan-ka-na-podlipanske-kulturni-slavnosti>). **Sku-tečně bohatý program slavností zahajuje**

v pátek 13. června Studio Hamlet komedií Na útěku. Organizátorům děkujeme za pozvání v rámci spolupráce měst Brodů.

Bc. Iva Chaloupková
členka Studia Hamlet

■ Za pověstmi od nás a ze severu

V roce 2006 vydalo nakladatelství Argo dvě knihy severských mýtů, které přeložil bývalý velvyslanec v Dánsku Zdeněk Lyčka. Knihu dánského polárníka a spisovatele Knuda Rasmussena „Grónské mýty a pověsti“ svérázně ilustroval sklářský výtvarník, malíř a kreslíř Martin Velíšek.

ZA POVĚSTMI „OD NÁS A ZE SEVERU“

27. června – 20. července
červen út-ne 13–16 hod.
červenec út-ne 10–12 a 13–16 hod.
Městská galerie Vlastimila Rady

Vernisáž 26. června od 16 hodin
Uvede PhDr. Ing. Zdeněk Lyčka
za přítomnosti Martina Velíška.



Výjimečností této výstavy je i to, že se zde sejdou díla dětí z DDM Mozaika s tematikou pověstí Českého ráje a svérázných ilustrací Martina Velíška.

Pořádá DDM Mozaika a IKS Železný Brod

Tu druhou, nazvanou „O muži, který si koupil svědění / Pohádky a pověsti Sámů“, jejímž autorem je norský lingvista a etnolog Just Knud Qvigstad, graficky upravil a ilustroval grafik Luboš Drtina. Je nám velkou ctí a pro Železný Brod velkou událostí, že PhDr. Ing. Zdeněk Lyčka a Martin Velíšek osobně na vernisáž přijedou. Mýty a pověsti byly odjakživa nedílnou součástí života Inuitů a Sámů usazených v drsném arktickém prostoru. Severští

lovci a pastevcí sobů si je navzájem vyprávěli během dlouhé polární noci, nebo když je na cestě zastihla nepohoda a byli nuceni zůstat delší dobu na jednom místě. Mnohé příběhy vysvětlují, jak vzniklo Slunce, Měsíc a hvězdy, proč je příroda taková, jaká je, a proč různá zvířata vypadají tak, jak vypadají. K bezděčné drsnosti a krutosti některých textů se mnohdy těžko nalézá morální opodstatnění nebo odpovídající trest. Výstava syrových, drsných a zároveň humorných ilustrací Martina Velíška byla prezentována poprvé v roce 2008 v grónském hlavním městě Nuuku jako součást projektu České dny v Grónsku. Poté byla představena



v dalších grónských městech (Narsaq, Qaqortoq, Maniitsoq, Sisimiut a Ilulissat) a v letech 2010–2013 putovala po Dánsku (Kodaň, Aalborg, Odense, Hundested, Skive).

(zdroj: <http://www.rozhlas.cz/>)

Výstava Za pověstmi od nás a ze severu je do jisté míry velkým a odvážným experimentem, protože zde budou vedle sebe prezentovány naše pověsti z Českého ráje ve formě prací dětí a grónské mýty a po-

■ Plán výstav na rok 2015

Na červnovém zasedání kulturní komise bude sestaven plán výstav na rok 2015, uzávěrka přihlášek byla 31. května 2014. K 21. květnu se nám sešlo celkem 14 žádostí o uspořádání výstavy. Těšit se můžete mimo jiné na tradiční výstavu Skleněné betlémy, dále Salon, Brody v Brodě a další.



František Skála

věsti v podobě ilustrací Martina Velíška – dvou diametrálně odlišných světů.

A po vernisáži srdečně zveme na přednášku PhDr. Ing. Zdeňka Lyčky Grónské mýty a pověsti do zasedací místnosti městského úřadu od 17 hodin.

Bc. Iva Chaloupková
vedoucí IKS Železný Brod

MALÉ TŘÍDNÍ KONCERTY ZUŠ V GALERII

od 2. do 6. června

Městská galerie Vlastimila Rady

Jednotlivé třídy ZUŠ Železný Brod se představí v rámci malých třídních koncertů

2. června od 16.30 hodin – třída M. Vacíkové a J. Richtera

3. června od 17 hodin – třída J. Hlubučka

4. června od 17 hodin – třída R. Müllera

5. června od 17 hodin – třída S. Michálkové, E. Lédlové a V. Wachtla

6. června od 17 hodin – třída B. Vocela

Zváni jsou nejen rodiče a příbuzní, ale i další milovníci hudebního umění.

Pořádá ZUŠ Železný Brod

FRANTIŠEK SKÁLA

31. května – 22. června

úterý–neděle 13–16 hodin

Městská galerie Vlastimila Rady

František Skála

představí výstavu

HEADLANDS – ZEMĚ HLAV

Hlavy vytvořené z mořských řas „kelp“ vyskytujících se na západním pobřeží USA. Vznikly na podzim roku 2003 v Headlands Center for the Arts u San Francisca na základě grantu Arts Link program v New Yorku.

Pořádá IKS Železný Brod a Občanská beseda

MĚSTSKÉ MUZEUM V ŽELEZNÉM BRODĚ

VILÉM DOSTRAŠIL SKLENĚNÉ FIGURKY

5. dubna – 27. července
úterý–neděle 9–12 a 13–16 hod.

Městské muzeum – sklářská expozice

Komorní výstavkou ve sklářské expozici muzea si připomeneme osobnost jednoho z nejvýznamnějších tvůrců železnobrodských skleněných figurek, od jehož úmrtí letos uplynulo deset let. Na výstavě představíme figurky foukané, modelované i hutně tvarované ze sbírek muzea i ze soukromé sbírky.

Vstupné v rámci vstupného do muzea
Pořádá Městské muzeum v Železném Brodě

LIBUŠE LOSKOTOVÁ GRAFIKA A ILUSTRACE

20. května – 29. června
květen: úterý–neděle
9–12 a 13–16 hodin

Městské muzeum – Běliště

Libuše Loskotová (*1931 v Praze)
Grafička a ilustrátorka dětských knih činná v oblasti užité grafiky. Studovala na VŠUP Praha obor knižní grafika u prof. Svolinského 1950–56. Od roku 1958 se zúčastňovala výstav grafiky v Československu i v zahraničí, v Paříži (1966), Athénách (1967), Coregiu a Tarentu (1970), bienále ilustrací v Berlíně, Bratislavě, Bologni, Praze. Na výstavě v Athénách (1967) obdržela zlatou medaili za grafické dílo. Spolupracovala dlouhá léta s nakladatelstvím Albatros jako ilustrátorka knih pro děti. Na výstavě se představí výběr ilustrací z dětských knížek a ukázka národopisných kreseb z Valašska.

Vstupné v rámci vstupného na Běliště
Pořádá Městské muzeum v Železném Brodě

MUZEJNÍ NOC NA BĚLIŠTI

pátek 6. června od 18 do 23 hod.

Městské muzeum – Běliště

Letošní Muzejní noc se ponese v duchu perníkářství a perníků. Opět jsme pro vás připravili zábavný i poučný program a znovu se dostane i na zajímavé předměty, které jinak odpočívají v depozitáři. Uvidíte řezbáře Oldřicha Kvapila, který ukáže na názorných příkladech výrobu perníkářských forem. Aleš Vostřez povede perníkářskou dílnu, v níž si vyrobíte perník tlačený do dřevěné formy a upečený si ho odnesete domů. Dům dětí a mládeže Mozaika povede dílnu na zdobení perníků. Dále vás čekají dvě loutková pohádková představení: v 19 hodin O perníkové chaloupce a od 21 hodin O chytré horáky, obě v podání Divadla Na cestě z Liberce.

K muzejní noci se připojí i Galerie Chlístov Studia Lhotský. Od 18 do 22 hodin odvoz každou celou hodinu z náměstí 3. května od kašny na Chlístov.



Vstup zdarma
Pořádá Městské muzeum v Železném Brodě

Výzva:

Městské muzeum hledá dobrovolníka nebo dobrovolnici!

Máte rádi děti a pohádky? Je Vám doma dlouhá chvíle? Rádi čtete dětem nebo vnučátkům? Ozvěte se nám na telefon 483 389 081 nebo 777 797 809

■ Z knižních novinek

Magda Váňová: Babí léto

Tři novely – Babí léto, Lví dvůr, Doris Téglová – s poutavým příběhem a nepředvídatelným koncem, který se ale ukáže jako nejlepší pro hlavní hrdiny.

Emil Hakl: Hovězí kostky

Soubor jedenácti povídek, majících společného vypravěče. První se odehrává v roce 1986 na bizarní cestě Bulharskem, poslední v současné pražské čajovně. Povídky jsou řazeny chronologicky, jde tedy o jakýsi nepravý časosběh, poněvadž jinak jde o texty zbrusu nové, vypovídající o tom, co se za těch třicet let změnilo.

Christiane V. Felscherinow:

Christiane F. – Můj druhý život

Pokračování bestselleru My děti ze stanice ZOO. Miliony čtenářů po celém světě vyrůstaly s drásavou výpovědí třináctileté německé narkomanky o pekle závislosti na heroinu a prostituci. Kniha a film z ní udělaly celebritu a změnily zásadně její život. Po pětatřiceti letech se Christiane Felscherinow nechala přesvědčit novinářkou Sonjou Vukovic, aby vyprávěla, co bylo potom.

Lenka Požárová:

Muž s vůní kávy, žena se špetkou skořice

Autorka kuchařek vyráží do Střední Ameriky, kde v doprovodu charismatického obchodníka s kávou zažívá mnohá dobrodružství. Setkání s džunglí, sopkami, kávovými plantážemi, indiány, mnohočetnou rodinou, místní krmí i přírodními živly jsou popisována s nakažlivým humorem i chutí k jídlu.

Lucie Nováková:

Hrdě, tvrdě, mazaně!

Obsáhlá kniha pro horolezce a milovníky skal Českého ráje přináší formou rozhovorů vzpomínky 45 pamětníků, které mapují vývoj zdejšího horolezectví od přelomu 19. a 20. století do 70. let 20. století. Doplněno množstvím dobových fotografií z archivů jednotlivých pamětníků.

Pro děti a mládež:

Jeff Kinney:

Deník malého poseroutky 8. Fakt smůla

Gregu Heffleymu ujíždí půda pod nohama. Jeho nejlepší kamarád Rowley Jefferson se na něj vybodnul a najít si nové kamarády bude fakt fuška.

Ilona Fišerová: Na orlích křídlech

Tomáš a jeho kamarádi zbožňují landkiting, jízdu na prkně za tažným drakem. S kamarády si říkají Bratrstvo orlích křídel, snad jako by tušili, že je jejich záliba přivede na stopu pašeráků vzácného ptactva.

Nové společenské hry k půjčení:

Osadníci z Katanu

Quixo

Umí prase létat?

Pirátské kostky

Mgr. Dana Hudíková
vedoucí knihovny



DALŠÍ POZVÁNKY ZE ŽELEZNÉHO BRODU A OKOLÍ

LÍŠEŇSKÉ POCHODY ČESKÝM RÁJEM

pátek 6. června – sobota 7. června



Program: pátek 6. června

Ubytování v sokolovně – stanování.

Od 19 hodin posezení u táboráku na sportovišti – občerstvení. K poslechu i k tanci hraje populární Skupina NON-STOP z Liberce.

Program: sobota 7. června

Prezentace v sokolovně bude zahájena půl hodiny před startem jednotlivých pochodů.

Dálkový pochod na 50 km – Start: 6.15–7.45 hod.

Trasa: Líšný – Frýdštejn – Dolánky – Zbirohy – Michovka (hlavní kontrola) – Koberovy – Kozákov – Semily – Riegrova stezka – Podspálov – Železný Brod – Líšný

Pochod na 40 km – Start: 6.30–8.30 hod.

Trasa: Líšný – Frýdštejn – Dolánky – Turnov – Hlavatice – Valdštejn – Sedmihorky – Dubecko – Rotštejn – Záholice – Michovka (hlavní kontrola) – Besedice – Prosička

Pochod na 31 km – Start: 7.30–11.00 hod.

Trasa: Líšný – Železný Brod – Kozákov – Rotštejn – Záholice – Betlémský mlýn – Michovka (hlavní kontrola) – Besedice – Prosička (hry) – Líšný

Pochod na 21 km – Start: 7.30–11.00 hod.

Trasa: Líšný – Teplice – Frýdštejn – Dolánky – Zrcadlová koza – Betlémský mlýn – Michovka (hlavní kontrola) – Besedice – Prosička (hry) – Líšný

Pochod na 12 km – Start: 8.00–11.00 hod.

Trasa: Líšný – Teplice – Kaplička – Michovka (hlavní kontrola) – Pánovo pole – Besedice – Prosička (hry) – Líšný

Pochod na 6 km – Start: 8.30–11.00 hod.

Trasa: Líšný – Teplice – Kaplička – Prosička (hry) – Líšný

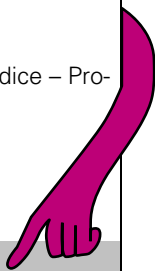
Trasa určena i pro rodiče s kočárky.

Cíl pochodů: 50 km do 20 hodin, ostatní do 18 hod.

Pořádá KČT a TJ Sokol Líšný

Bližší informace: 603 297 931 (Salabová), Líšný 34, 468 22 Železný Brod

e-mail: salabovi@lisny.cz, www.lisenske-pochody.cz



■ Program Železnobrodského jarmarku



Průvod ochotníků v loňském roce

Tak jako každý rok zvou železnobrodští ochotníci ctěné publikum na tradiční jarmareční průvod, který se koná v sobotu 14. června hned po slavnostním předání jarmarečních práv na železnobrodské radnici.

DS Týl Železný Brod

Poznámka redakce: Program v tištěné podobě je zdarma k dostání na informačním centru.

Z oslady purkmistrovského staroslavného města Železného Brodu se všem domácím i cizím na vědomost dává,
že se opět v našem městě koná slavný

Železnobrodský 13.—15. 6. 2014 jarmark

Pátek 13. 6.

Malé náměstí

16.00–17.00 hod.

Taneční a swingový orchestr ZUŠ Železný Brod

18.00–19.30 hod.

Rybíčky 48 / pop-punk Kutná Hora

20.00–01.30 hod.

Revival 60's / rock Železný Brod

Sokolovna Železný Brod

12.00–17.00 hod.

Oslava – 50 LET HÁZENÉ V ŽELEZNÉM BRODĚ

/ poté volná zábava

Pořádá oddíl házené TJ Sokol Železný Brod

Sobota 14. 6.

náměstí 3. května

10.00 hod.

**Slavnostní předání jarmarečních práv na radnici
s průvodem ochotníků**

Sklářská škola – Smetanovo zátíží

9.00–16.00 hod.

**Foukání skla ve sklářské huti, předvádění dalších
sklářských řemesel / Výstava skla – práce studentů**

Malé náměstí

10.00–12.00 hod.

Broďanka / dechová hudba Železný Brod

12.30–14.00 hod.

Jiří Votoček & Petr Spálený revival a band

/ pop country Horní Lučany nad Nisou

14.30–16.00 hod.

Dance Party Zdeňka Vranovského

/ zábavný taneční pořad pro děti i dospělé

16.30–17.30 hod.

Fernandez / rock Železný Brod

18.00–19.00 hod.

Jan Vančura, Irena Budweiserová a PLAVCI

/ folk-country Praha

19.30–20.30 hod.

In Touch / alternativní rock Železný Brod

21.00–22.00 hod.

Medvěd 009 / rocková formace z Úval u Prahy

22.30–01.00 hod.

Lessyho Woheň / rock'n'rollová kapela z Liberce

Husova ulice

vždy od 17 hod.

FAKING HARD MUSIC FEST

/ celkem 16 hardcore / metal / crossover kapel

Pořádá: FAKING BOOKINGS a kapela F.A.KING

Pá—Ne 13.—15. 6.

náměstí 3. května

9–16 hod.

Městské muzeum v Železném Brodě

/ sklářská expozice

13–16 hod.

Městská galerie Vlastimila Rady Železný Brod

František Skála – jedinečná výstava „Cesty“

Jirchářská ulice

9–16 hod.

Městské muzeum v Železném Brodě na Bělíšti

/ národopisná expozice

Stánkový prodej všeho druhu, prodej řemeslných výrobků v Husově ulici, lidové hospody a mnoho atrakcí po celém městě.
Přejeme všem libezné užití kratochvílí, nákupů, dobrého jídla i pití, veselou mysl a družnou pobavu.

Pořaditelé



*Děkujeme za spolupráci

Mediální partner:

Frekvence 1
rádio na jarmarku

■ Seš-lost? umělecký festival na téma Absolvent versus realita

Železný Brod – Co se stane s absolventy uměleckých škol, když vstoupí na pracovní trh? Co všechno mohou dělat? Například proměnit město v uměleckou metropoli. Přesně o to se snaží produkční Eliška Lhotská a Barbora Daušová s několika desítkami účastníků festivalu. Pro obě dvě a další absolventy jsou totiž tyto otázky aktuální. Bývalá Šroubárna v Železném Brodě, kterou vlastní jeden z členů skupiny Tvrdohlaví, Zdeněk Lhotský, se tedy na tři dny stane hlavním dějištěm festivalu s názvem Seš-lost. Od 6. do 8. června budou pro návštěvníky připraveny semináře, Pecha Kucha Night, Design Market, výstavy, urban art, videomapping, koncerty, workshopy, přednášky a afterparty.

Projekt je kulturním festivalem pro čerstvé absolventy i studenty uměleckých škol. Je zaměřen na spolupráci mladých umělců, vytvoření interakce mezi praxí a studentským prostředím a zapojení obyvatel města do projektových aktivit. K pomoci na realizaci svého projektu oslovila svoji kolegyni sochařku Barboru Daušovou, která se zapsala do povědomí sochou Václava Havla v životní velikosti.

Trefný Název Seš-lost? vymyslel absolvent konceptu z pražské AVU **Ondřej Vicena**. Svým názvem dokonale pojmenoval úsilí Lhotské, a to vytvořit festival jako setkání mladých umělců s veřejností a zároveň popis jejich pocitu ztracenosti, který bývá po škole tak častý.

Během tří dnů se tedy můžete těšit na prezentace Pecha Kucha Night, videomapping, urban art, autorské výstavy, market s mladými, začínajícími značkami a další. Veřejný prostor oživí několik stanovišť festivalu jako je squat, bývalá šroubárna, náplavka, kino, zdejší sklářská škola, veřejný prostor a další. Tato místa dále nabídnou filmy, koncerty, přednášky, třídní kavárnu nebo třeba digital graffiti. Na samotné účastníky čekají společné snídaně na náplavce s osobnostmi uměleckého světa, odborné semináře na téma management, PR a další. Nebudou chybět ani přednášky a diskuze na téma Absolvent versus realita ve spolupráci s projektem nad Čarou. Diskutovat

se bude s umělci, kurátory, zaměstnavateli i pedagogy umění. Náplň diskuze bude předání názorů, zkušeností a osobitých metafor ze světa umění a designu.

Výstavu v pátek zahájí ve veřejném prostoru dvě desítky umělců a program bude následně pokračovat v kině **koncertem** česko-slovenského hudebního objevu – slovenské studentky konzervatoře, která si říká **Katarzia**. Po tomto programu proběhne od 22 hodin velká opening party ve „Šroubárně“.

Po celou dobu festivalu budete mít příležitost se potkávat s Martinem Fryčem, který zde bude mapovat všechny akce. Z designu se zde objeví například Anna Marešová, Klára Šumová, moderátorka z rádia Wave Veronika Ruppert a další. Z uměleckého světa zde vystaví nebo veřejně vystoupí například František Skála, Jiří Kovanda, Jiří Surůvka, Libor Novotný, David Vávra.

Projekt sleduje několik vzájemně propojených cílů:

Prvním cílem je prezentovat uměleckou práci účastníků projektu a představit dílo mladých umělců široké veřejnosti.

Druhým cílem je ukázat, že uměleckým dílem není pouze hmotný produkt, ale i tento projekt. Třetím cílem je vytvoření tvůrčího, motivujícího interaktivního prostředí, ve kterém se budou vzájemně ovlivňovat studenti, odborníci,



umělci s mnohaletou praxí i široká veřejnost. Čtvrtým cílem je oživení a zapojení celého města do projektu. Díky instalaci ve veřejném prostoru i aktivitám pro velké množství účastníků se všichni občané i návštěvníci města stanou součástí projektu. V tomto směru je výhodou velikost města, kde se projekt realizuje (cca 6 000 obyvatel), a výhodná a dosažitelná poloha v regionu.

Pro více informací neváhejte kontaktovat Elišku Lhotskou (Tel. 605 212 419, e-mail: eliskalhotska@seznam.cz).

Eliška Lhotská
vedoucí projektu

SEŠ-LOST? UMĚLECKÝ FESTIVAL

6. 6.–8. 6. Železný Brod
Hlavní stanoviště: ŠROUBÁRNA
(Štefánikova 370), NÁPLAVKA
(Jiráskovo nábřeží, u stavidel),
SQUAT (Štefánikova 869), KC
KINO (Husova 697)

Zahájení festivalu:
pátek 6. června v 18 hodin
Squat/rozdání mapiček k výstavě
ve veřejném prostoru
Velká OPENNING PARTY
ve 22 hodin ve Šroubárně

PechaKucha Night Železný Brod 7. 6. od 19 hodin v KC Kino Železný Brod!!!

Vendulka Chalánková, Skleník, Černý Beran, Jiří Surůvka, Ateliér produktového designu Železný Brod, David Vávra, Anna Marešová, Ruppert, Mark Ther, Klára Šumová, Martin Fryč, Jakub Plachý

Urban art

Videomapping/výstava ve veřejném prostoru/noční vernisáže

Šroubárna

Info/VNUK MARKET (design)/umělecká tombola/workshop pro děti/semináře/...

KC Kino Železný Brod

Přednášky Absolvent versus realita/PKN/Katarzia/Promítání krátkých animovaných filmů z FAMU

www.facebook.com/festival.seslost

www.seslost.tumblr.com

Projekt je realizován za podpory Nadace Vodafone Česká Republika.

Dalšími sponzory jsou: Město Železný Brod, Pivovar Svijany, Lhotský s. r. o., Agentura Promotion nebo Ostravská univerzita.

Vstupné na všechny akce 300 Kč v předprodeji, 0 – 470 Kč na místě

Předprodej na rezervace.ses-lost@post.cz do 30. 5. 2014 a v Turistickém informačním centru Železný Brod

Pořádá Eliška Lhotská, autorka festivalu
Barbora Daušová, Rebeka Kloudová,
Libor Novotný – pomocní produkční

IX. STAROMILSKÁ POUŤ DO BZÍ KE KOSTELU NEJSVĚTĚJŠÍ TROJICE

**sobota 7. června od 11 hodin
až do tmy**

HLAVNÍ SCÉNA:

11.00–12.00 Slavnostní poutní mše
12.30–13.00 Huntířovský sbor
13.30–15.00 Bluegrassová skupina Funny Grass
15.30–17.30 Mackie Messer Band
18.00–19.00 bzovské Depos Trio – lokální džez
19.30–21.00 Fernandez – rock z Alšovic

DĚTSKÁ SCÉNA:

13.00–13.45 O třech prasátkách
pohádka v podání L.S.D. Lučany nad Nisou
14.00–14.45 Nejkrásnější hádanka – pohádka,
Dětský divadelní soubor Bzí
15.00–15.45 O třech prasátkách
pohádka v podání L.S.D. Lučany nad Nisou
16.00–16.45 Nejkrásnější hádanka
pohádka, Dětský divadelní soubor Bzí
13.00–18.00 Vyjíždky hasičskými auty
a stříkání z vodního děla
od 12.00 hodin dílny pro děti – výroba loutek,
mozaiky, navlékání korálků, atd.
od 13.00 hodin projíždky na koních

STÁLÁ SCÉNA:

tradiční jarmark a dobré pohoštění od 12 do
17 hodin otevřena vyhlídka na věži kostela

AUTOBUSOVÁ SCÉNA:

do Bzí rozc. ze ŽB: 9.15, 11.15, 13.15, 15.15,
17.15, 19.15 hod.
ze Bzí rozc. do ŽB: 10.41, 12.41, 14.41,
16.41, 18.41, 20.41 hod.
do Bzí rozc. z JBC: 8.15, 10.15, 12.15, 14.15,
16.15, 18.15 hod.
ze Bzí rozc. do JBC: 11.25, 13.25, 15.25,
17.25, 19.25, 21.25 hod.

Srdečně zve pořadatel:

Pořádá Bzovský okrašlovací spolek
www.bzos.cz,
starosta@zelbrod.cz, 777 854 586

S podporou: Město Železný Brod, Studio Pentimenti,
Tiskárna Zaplatílek, Sokol Bzí, Hasiči Bzí,
La Kavárna Jablonec nad Nisou, Loumvi,
P. Štěrba, J. Kašpar

HRÁTKY S PAMĚTÍ

úterý 10. června od 10 hodin
Dům s pečovatelskou službou
Železný Brod

Lektor Zdeněk Choura,
pracovník v sociálních službách, člen České
alzheimerovské společnosti
Sociálně-aktivizační služby pro seniory
1x cyklus trénink paměti
(1 cyklus = 2 hodiny)

Dobrou náladu a tužku s sebou!

Vstupné 15 Kč

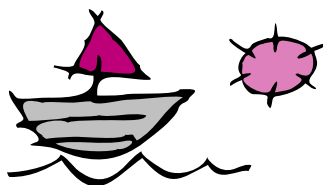
Pořádá Odbor sociálních věcí MěÚ Železný Brod



NECKYÁDA

sobota 21. června
Železný Brod u mostu

Připravte si plavidla,
soutěží se o zajímavé ceny!



Sraz plavidel v 9 hodin



Pořádá DDM Mozaika Železný Brod

GRÓNSKÉ MÝTY A POVĚSTI PŘEDNÁŠKA PhDr. Ing. Zdeňka Lyčky

**čtvrtek 26. června od 17 hodin
zasedací místnost
budova „B“ městského úřadu**

Mýty, pověsti a bajky byly odjakživa nedílnou součástí života Inuitů usazených v drsném arktickém prostoru. O jejich uchování pro moderní dobu se zasloužil zejména dánsko-grónský polární badatel Knud Rasmussen, který posbíral a do dánštiny přeložil většinu grónských mýtů a pověstí. Tak přispěl nejen k hlubšímu poznání malého, ale hrdého a statečného národa, ale také obohatil svět literatury o podivuhodnou vypravěčskou tradici. Z jeho rozsáhlého díla vznikl český výbor nazvaný Grónské mýty a pověsti, který přeložili Viola a Zdeněk Lyčkoví. Přednášku o mýtech a pověstech Inuitů si připravil právě Zdeněk Lyčka. Přednáška navazuje na vernisáž výstavy „Za pověstmi od nás a ze severu“. Srdečně zveme!

Vstupné dobrovolné
Pořádá IKS Železný Brod



Tomáš Hanák

KONCERT MTO MALÉHO TANEČNÍHO ORCHESTRU PRAHA

**sobota 21. června od 20 hodin
sokolovna Bzí**

Vyhlášený koncert ve Bzí

MTO se svými sólisty: Tomáš Hanák, Zdeněk Lhotský, František Skála, Aleš Najbrt, Jana Hanáková, Lenka Vychodilová, Jiří Fero Burda, Roman Fojtíček, Luděk Polifka, Jiří Podzimek

Hudba, kterou nikde jinde neuslyšíte – díkybohu!

Pokud si chcete rezervovat místo k sezení, přijďte včas, otevřeno bude od 18 hodin!
Po skončení akce je firmou Novotný zajištěna doprava zpět do Železného Brodu.



Vstupné 160 Kč v předprodeji, 180 Kč na místě
Předprodej v TIC Železný Brod,
Semily a Eurocentrum Jablonec nad Nisou
Pořádá TJ Sokol Bzí, Bzovský okrašlovací spolek
a Občanská beseda Železný Brod



ROCKFEST TĚPEŘE

sobota 28. 6. od 16 hodin
Těpeře u sokolovny

Rockový festival
METALLICA REVIVAL BEROUN

HUSH, BIKKINYSHOP, F.A.KING,
TĚSNĚ VEDLE, DANGAR SIX,
THE BROKEN DAM, CZEHUN,
HEADSHOT, HEGESH

S podporou Města Železný Brod, A.B.S.
JBC s. r. o. a TFnet Železný Brod

Vstupné 140/100 Kč

Předprodej na tel. 732 815 572

a v Turistickém informačním centru Železný Brod

Pořádá TJ Sokol Těpeře

FAKING HARD MUSIC FEST 2

pátek–sobota 13.–15. června
vždy od 17 hodin
FAKING fields * Husova ulice * Ž. Brod

Dvoudenní festival/16 hardcore/metal
/crossover kapel

NOVEL OF SIN (IT) * KILLING PRINCE
CHARMING (AT) * F.A.KING * AREA CORE
ANIME TORMENT * SCREAM OF THE
LAMBS * BU FU * BIKKINYSHOP
MORDOTUA * DURMAN DOLL
SIXTY SEVEN CABARET
BEAST WITHIN THE SOUND
CUMULONIMBUS * HAND GRENADE
E.O.S. * MORTUARY

Vstupné dobrovolné

Pořádá FAKING BOOKINGS a kapela F.A.KING

MALOSKALSKÁ NOC RODINNÝ FESTIVAL V ČESKÉM RÁJI

sobota 7. června
Malá Skála

PROGRAM MALOSKALSKÉ NOCI 2014

(změna programu vyhrazena)

10.00 – 12.00 Neckyáda na Jizeře

14.00 – 14.40 Václav Upír Krejčí

14.55 – 15.45 Vančura&Plavci

16.00 – 16.45 Parademarche

17.00 – 17.50 Doctor PP

18.05 – 19.05 Jiří Schmitzer

19.20 – 20.15 Michal Hruža

20.45 – 21.45 Aneta Langerová

22.15 – 23.15 No Name

23.35 – 0.35 Mandragora

0.55 – 1.45 Tres Udos



Kontakt: SK Malá Skála, Pavel Mikez
tel. 602 410 611, e-mail: mikez@volny.cz

Vstupenky jsou k dispozici

v obvyklých předprodejích za 390 Kč

(sleva 10 % po předložení platného průkazu ISIC)

Více informací na: www.maloskalskanoc.cz

„Na rozdíl od Benátské Maloskalskou noc koncipujeme od samého začátku jako rodinný festival. Mělo by to být hlavně o pohodě, dobré muzice a programu pro rodiny s dětmi.

Pro děti bude mj. připravena písečná pláž, kde budou moci stavět hrady a ti menší si hrát třeba s bábovičkami, především kluky všeho věku zaujme nefalšovaná tanková bitva velkých modelů v měřítku 1:10. Atraktivní bude novinka – fotbalové klání, kdy jednotliví hráči budou v nafouknuté plastové kouli, tzv. zorbing. Dopoledne se uskuteční na Jizeře tradiční neckyáda, každý účastník bude mít vstup na festival zdarma.

Chceme podpořit vloni zprovozněnou cyklostezku Greenway Jizera, která vede z Turnova do Líšného, jak samotnou cyklostezku, tak Sdružení Český ráj. Každý, kdo přijede na kole, dostane slevu na vstupném 10 procent a k dispozici bude mít v areálu i úschovnu kol. Stejnou slevu získají také účastníci známých Líšenských pochodů. Návštěvníci s dětmi budou moci využít speciální rodinné vstupné. Další sleva je připravena pro seniory nad 60 let.“

za pořadatele zve Pavel Mikez



PROGRAM

6/2014

ŽELEZNÝ BROD

úterý 3. 6. – 9.45 hodin

ŠKOLKOVÉ KINO

30 Kč

POHÁDKY PRO KOČKU

Pásma šesti krátkých pohádek o kočičkách a kocourcích hrajeme nejen dětem mateřských školek, ale i těm, které přijdou s maminkou nebo jiným svým dospělákem!

76 min.

úterý 3. 6. – 19.30 hodin

DOBŘÉ KINO

90 Kč

HANY (ČR 2014)

Film drze, s nadhledem a cynickým humorem zobrazuje společnost, které čas protéká mezi prsty. I z tohoto důvodu se tvůrci rozhodli film odvyprávět v neobvyklé formě – v jednom kontinuálním záběru. Jiří, živící se prodejem drog, slečna, jež se nedokáže rozejít s dlouholetým partnerem, protože je prostě hodnej, básník, žijící ve své romantické iluzi, starostlivé matky a snaživí otcové. Jejich osu-

dy se vzájemně proplétají, ale každý si přitom uchovává svůj vlastní svět, dokud jej nenaruší násilná pouliční vzpoura.

hrají: Jiří Kocman, Hana Vagnerová, Jitka Schneiderová a další

režie: Michal Samir

mládeži do 15 let nepřístupné | 90 min.

V RÁMCI FESTIVALU SEŠ-LOST?

pátek 6. 6. – 20.00 hodin

KONCERT

v předprodeji 100 Kč | na místě 130 Kč

KATARZIA

Katka Kubošiová a.k.a. Katarzia charakterizuje svou tvorbu jako „slovenský girl folk rap“. V roce 2013 vydala úspěšné album „Generácia Y“ u Slnko Records. Podle hudebních kritiků album patří k tomu nejlepšímu, co se za uplynulý rok na slovenské hudební scéně urodilo, což dokazuje i to, že skladba Spýtala som sa z tohoto alba je stále na předních pozicích Velké sedmy Radia 1.

sobota 7. 6. – 13.00 hodin

PROMÍTÁNÍ

vstupné dobrovolné

ANIMOVANÉ FILMY Z FAMU

Dvouhodinové pásmo animovaných filmů představí průřez tvorbou absolventů FAMU. V této projekci budete moci shlédnout filmy vytvořené různými animačními technikami, z nichž jistě zaujmou filmy malované olejovými barvami na sklo, filmy loutkové a kreslené klasickou technikou na papír, ale i filmy vytvořené v počítačích technikou 2D a 3D. Díla zaznamenala velký úspěch v zahraničí a získala řadu festivalových cen. Program dramaturgicky zpracoval Jan Bohuslav a je mládeži přístupný.

sobota 7. 6. – 19.00 hodin

PECHA KUCHA NIGHT

v předprodeji 100 Kč | na místě 120 Kč

PECHA KUCHA NIGHT VOL. 9

Objevte jedinečný světový koncept setkávání umělců, designérů, výtvarníků, grafiků, architektů a teoretiků, kteří tak mají možnost vyměnit si své zkušenosti a poznatky z oboru a seznámit s nimi veřejnost. Železný Brod je teprve sedmým a zároveň nejmenším městem v České republice, kde se Pecha Kucha Night pořádá! Organizátoři zvou na deváté živé setkání, kde svých 20 x 20 vteřin k prezentaci svých inspirací a zajímavostí využijí např. architekt David Vávra, designérka Klára Šumová nebo výtvarníci Vendulka Chalánková a Jakub Plachý.

pořádají PechaKucha Team a Občanská beseda

neděle 8. 6. – 13.00 hodin

PŘEDNÁŠKY A DISKUZE

v předprodeji 100 Kč | na místě 120 Kč

ABSOLVENT VERSUS REALITA

Pohled několika osobností českého umění na kvalitu a efektivitu výtvarného vzdělávání z různých profesních pohledů, na místě proběhne i živá diskuze. Pro výběr umělců, kteří vystoupí na hlavní přednášce celého festivalu, byla oslovena vedoucí projektu Nad čarou Barbora Pivoňková a jeho produkční, Zdenka Švadlenková. Staňte se svědky vášnivé diskuze mezi uznávanými výtvarníky a jejich následovníky! Na místě bude možné si zakoupit i nově vydanou knihu s názvem Umělec, vila a bazén – dobový dokument, sbírka názorů, zkušeností a osobitých metafor, kterou vydal projekt Nad čarou.

Ve spolupráci s projektem NAD ČAROU.

úterý 10. 6. – 10.30 hodin

SENIORSKÉ KINO

50 Kč

POJEDEME K MOŘI

(ČR 2014)

Upřímný a humorně vyprávěný film o jedenáctiletém Tomášovi pro ty, kdo neztratili dar dětského pohledu na svět. Film, který dojme i pobaví. Film o dospívání a o odvaze dospět. Režijní debut Jiřího Mádl! hrají: Ondřej Vetchý, Lucie Trmíková, Petr Šimčák a další | režie: Jiří Mádl
90 min.

úterý 10. 6. – 19.30 hodin

DOBŘÉ KINO

80 Kč

CESTA VEN (ČR 2014)

Příběh mladé matky, která se odmítá smířit s nepříznivým společenským statutem a snaží se vybojovat lepší život pro sebe a svou dceru Sárinku. Cesta ven z obtížné situace je lemována zklamáním, ale také nadějí. Odvaha a rodičovský cit pomáhají Žanetě překonat překážky v podobě dluhů, mantinelů většinové společnosti i problémů ve vlastní komunitě. Syrový snímek se vyhýbá soudům i patosu a k tématu přistupuje s věcným nadhledem a místy i svérázným humorem.

hrají: Klaudia Dudová, David Ištok, Natálie Hlaváčová a další

režie: Petr Václav

pro děti do 12 let nevhodné | 103 min.

úterý 17. 6. – 19.30 hodin

DOBŘÉ KINO

90 Kč

DETEKTIV DOWN

(NOR, ČR, DEN 2013)

Robert provozuje jednočlennou soukromou detektivní kancelář, ale zatím žádnou zakázku nedostal. Všichni jeho potenciální zákazníci vždy zmizí v okamžiku, kdy sundá

svůj klobouk. Nikdo totiž nevěří, že tento mladík, postižený Downovým syndromem, může vůbec něco vyřešit. Nakonec se ale Robertovi podaří sehnat první případ. A když skeptikům předvede svůj způsob vyšetřování, jsou hodně překvapeni... Nová komedie od režiséra Kurzu negativního myšlení!

hrají: Svein André Hofsø Myhre, Ida Elise Broch, Nils Jørgen Kaalstad
režie: Bård Breien | 90 min.

pátek 20. 6. – 19.30 hodin

PREMIÉROVÉ KINO

110 Kč

ZAKÁZANÉ UVOLNĚNÍ

(ČR 2014)

Režisér Jan Hřebejk se svým novým filmem vrací k žánru komedie. A to v tandemu s jedním z našich nejtipnějších a nejoriginálnějších současných autorů Petrem Kolečkem, scenáristou Okresního přeboru! Zakázané uvolnění je o únosu nevěsty, který se dost nepovedl, o důležitém hokejovém utkání a koktejlu, který si holky nalejou, až když je ten správný čas...

hrají: Jana Stryková, Hana Vagnerová, Ondřej Sokol a další

režie: Jan Hřebejk

pro děti do 12 let nevhodné | 77 min.

sobota 21. 6. – 15.00 hodin

DĚTSKÉ KINO

110 Kč

JAK VYCVIČIT DRAKA 2

(USA, KOR 2012)

Ostrov Blp býval místem, kde Vikingové ve dne v noci bojovali s draky. Pak však mladý snílek Škyták vycvičil draka Bezzubku, sprátelil se s ním a všem vysvětlil, že lidé a draci mohou žít v harmonii. Příběh poskočil o pět let a z Blpu se

stal dračí ráj, kde se lidé a draci navzájem respektují. Škytákova největší kamarádka Astrid je hvězdou oblíbených dračích závodů, zatímco Škyták dává přednost osamělým letům s Bezzubkou, během nichž mapují neznámá území. Jedna z jejich cest je přivede do jeskyně, která je domovem neznámých divokých draků...

hrají v českém znění: Matouš Ruml, Simona Postlerová, Jiří Schwarz a další
režie: Dean DeBlois | 105 min.

sobota 21. 6. – 19.30 hodin

PREMIÉROVÉ KINO

120 Kč

VŠECHNY CESTY VEDOU DO HROBU (USA 2014)

Albert se protlouká jako nepříliš úspěšný pasák ovcí, bydlí u rodičů a právě dostal kopačky od okaté Louise, které vadí jeho celoživotní zbabělost. Ke své smůle totiž žije v době, kdy se každý druhý konflikt řeší soubojem na pistole a on přitom vůbec neumí střílet. I na notorického outsidera se ale někdy může usmát štěstí... Tato pekelně zábavná jízda vám naservíruje příběh, díky němuž poznáte pravý význam slovního spojení „ukrutná sranda“!

hrají: Seth MacFarlane, Charlize Theron, Liam Neeson a další

režie: Nicholas Stoller

mládeži do 15 let nepřístupné | 116 min.

pondělí 23. 6. – 19.30 hodin

STUDENTSKÉ KINO

50 Kč

I LOVE YOU PHILLIP MORRIS

(USA, FRA 2009)

Steven Russel, šťastně ženatý muž, se dostane do problémů a odpyká si trest ve vězení. Zde se setká s Phillipem Morrisem, do kterého

se bezhlavě zamiluje... Inspirováno skutečnou událostí. Pro zajímavost: skutečný Steven Jay Russel se proslavil mnoha bizarními útekami z vězení, které realizoval vždy v pátek 13. Při jednom útěku přepadl banku, když ho zatkli, předstíral infarkt a v nemocnici tvrdil, že má AIDS. Další útěk se mu zdařil, když si přebarvil vězeňský mundúr na zeleno a vydával se za bachaře. Poslední útěk se mu povedl v roce 1998 a po něm následoval trest 144 let za mřížemi. Bylo mu naměřeno IQ 169...

hrají: Jim Carrey, Ewan McGregor, Leslie Mann a další

režie: Glenn Ficarra, John Requa
mládeži do 15 let nepřístupné | 94 min.

úterý 24. 6. – 19.30 hodin

DOBŘÉ KINO 90 Kč

NYMFOMANKA I. + II. (DEN 2013)

Než začnou prázdniny, ještě jednou si připomeneme filmovou studii ženské sexuality podle kontroverzního dánského režiséra Larse von Triera, jednoho z nejinvencivnějších režisérů současnosti. Oba díly jeho nejnovějšího počínu najednou, ovšem za cenu pouze jednoho!

hrají: Charlotte Gainsbourg, Uma Thurman, Willem Dafoe a další
režie: Lars von Trier

mládeži do 18 let nepřístupné | 240 min.

pátek 27. 6. – 19.30 hodin

PREMIÉROVÉ KINO 120 Kč

HVĚZDY NÁM NEPŘÁLY (USA 2014)

Hazel a Gus jsou dva výjimeční teenageři, které spojuje kousavý humor, pohrdání konvencemi a především láska, co s nimi clou-

má. Jejich vztah je o to neobvyklejší, že se seznámili a zamilovali během setkávání na sezeních podpůrné skupiny pro boj s rakovinou... Příběh o tom, jak zábavné, vzrušující a tragické je žít a být zamilovaný. A jak krásné může být něco, co Hazel nazývá „malou věčností – nekonečnem mezi sečtenými dny“. Nejvtipnější smutná lovestory podle světového knižního bestselleru!

hrají: Shailene Woodley, Ansel Elgort, Willem Dafoe a další | režie: Josh Boone
pro děti do 12 let nevhodné | 125 min.

sobota 28. 6. – 19.30 hodin

PREMIÉROVÉ KINO 110 Kč

VŠIVÁCI (ČR 2014)

Miki je špičkový neurochirurg, který se ale utápí se v bludném kruhu operací, alkoholu, milostných avantýr a nevěr. Jeho horkokrevný bratr Ricky se vrátil z české mise v Afghánistánu. Na plné čáře prohrává svůj boj s dluhy i s návratem k normálnímu životu... Rozvětvený filmový příběh o dvou bratrech, jejichž cesty se kdesi v mládí rozešly, v jejich zralém věku se k sobě přibližují a nakonec i protnou.

hrají: Jiří Langmajer, Ondřej Vetchý, Iva Janžurová a další
režie: Roman Kašparovský
pro děti do 12 let nevhodné | 98 min.

TIP: Dárkový poukaz umožňující volný vstup do KC Kino můžete svým blízkým pořídit, i když nejsou zrovna Vánoce!
Ptejte se na pokladně kina nebo na info@kinobrod.cz.

KC KINO Železný Brod
Husova 697, Železný Brod | e: info@kinobrod.cz
www.kinobrod.cz

SEKULARITA A SEKULARIZACE PŘEDNÁŠKA

středa 4. června od 18. 15 hod.
aula SUPŠS Železný Brod

Přednáší zástupce ředitele Institutu aplikované etiky Teologické fakulty v Košicích Doc. ThDr. Ing. Inocent-Mária Vladimír Szaniszló OP, PhD.

Pořádá místní skupina ČKA – Český ráj



SVATOVÍTSKÁ KATEDRÁLA PŘEDNÁŠKA

pátek 20. června od 18.15 hodin
aula SUPŠS Železný Brod

Přednáší Prof. PhDr. Ing. Jan Royt, Ph.D.,
prorektor Univerzity Karlovy

Pořádá místní skupina ČKA – Český ráj

Prof. PhDr. Ing. Jan Royt, Ph.D. (*1955).

Historik umění a vysokoškolský učitel. Hlavní oblastí jeho zájmu je křesťanská ikonografie a středověké malířství. Studoval na Vysoké škole zemědělské v Praze. Dokončil v roce 1979. V letech 1979–1984 studoval na FF UK v Praze, kde obhájil rigorózní práci. Po roce 1989 nastoupil na Ústavu pro dějiny umění FF UK, kde byl v roce 2006 jmenován ředi-

P. Doc. ThDr. Ing. Inocent-Mária Vladimír Szaniszló OP, PhD. (*1962)

Člen řehole bratří kazatelů – dominikánů. Prednášil Všeobecnou, speciální morální teologii a politickou filozofii. Zabývá se výzkumy v oblasti bioetiky a politické etiky. Teologii vystudoval na CMBF Palackého Univerzity v Olomouci a doktorát z Morální filozofie získal po studiu na Univerzitě ve Fribourgu ve Švýcarsku u prof. Eberharda Schockenhoffa a na Univerzitě Ludwiga Alberta ve Freiburgu v Německu s prací *Les réflexions théologiques sur les pensées d'Hannah Arendt*. Přednášel Morální teologii i na Teologické fakultě Trnavské univerzity a pracuje jako stálý člen subkomise pro Bioetiku KBS. Je členem Asociace bioetiků střední a východní Evropy (ABECE) se sídlem ve Vídni. Je autorem mnoha vědeckých odborných článků.

telem. Roku 1997 se habilitoval na FF UK prací *Obraz a kult v Čechách 17. a 18. století* a v roce 2004 byl jmenován profesorem. Je držitelem ceny Josefa Krásy, kterou uděluje Uměleckohistorická společnost. Kromě FF UK působí dále na KTF UK Praha, FF UJEP v Ústí nad Labem a na AVU, Je členem mnoha vědeckých rad a institucí (např. vědecká rada Ústavu pro dějiny umění AV ČR, NG v Praze, HTF UK a FF UK atd.). Žije v Praze s manželkou, farářkou Církve československé husitské, a dvěma syny. Vystupuje také pravidelně ve sdělovacích prostředcích. Další podrobnosti o jeho osobě a jeho činnosti se dozvíme z jeho povídání a díky zvědavým otázkám z publika.

Těšíme se na Vaši bohatou účast.

Ing. arch. Martin Tomešek

neslysiczb@seznam.cz
szdmpz@seznam.cz



J. Brynda:	720 382 233
M. Paldusová:	724 462 219
V. Petružálková:	721 026 030
M. Minářová:	480 018 774
M. Flajšmanová:	721 861 515

■ Plán na červen 2014

2. 6. po Úřední den od 14 hodin

4. 6. st Schůze výboru od 14 hodin

11. 6. st Celodenní výlet do Oybinu a Jonsdorfu v Německu.

ODJEZD v 7 hodin z Malého náměstí
CENA: členové 170 Kč, ostatní 200 Kč. Na vstupy potřebujete 20 euro. Ostatní eura podle vašeho uvážení.

NEZAPOMEŇTE občanský průkaz nebo pas. Návrat do 19 hodin. Vedoucí zájezdu pan M. Herout.

16. 6. po Klub ručních prací od 14 hodin
(I. Nováková)

18. 6. st Klub ONKO-DIA od 14 hodin
(V. Petružálková)

UPOZORNĚNÍ pro účastníky zájezdu do Chorvatska. Doplatek 4 000 Kč bude vybírán každé pondělí v červnu 2. 6., 9. 6., 16. 6., 23. 6. a 30. 6. od 14 do 15 hodin v kanceláři sdružení na Poříčí.

DĚKUJEME všem spoluobčanům, kteří zakoupením žlutého kvítku podpořili Český den proti rakovině.

Bližší informace o zájezdu do Krkonoš a Chorvatska budou v prázdninovém zpravodaji a ve vývěsce.

NA PRÁZDNINY chystáme úklid klubovny, zejména mytí oken. Kdo by chtěl pomoci, hlase se u p. Paldusové.

Není-li uvedeno jinak, všechny akce se konají v klubovně na Poříčí. Aktuální informace ve vývěsce na tržnici nebo u členů výboru.

Krásné léto, přátelé.

Za výbor
Marcela Minářová



■ Nabídka příměstských táborů v Železném Brodě

v období letních prázdnin 2014

Organizace	Termín	Denně od–do	Pro děti ve věku	Kapacita	Cena
DDM Mozaika	14.–18. 7.	7.00–15.30 hod.	3 roky a výše	do 25 dětí	70 Kč/den
	18.–22. 8.				

Přihlášky a bližší informace získáte v DDM Mozaika: tel. č. 483 389 396
nebo e-mail: ddm.zb@seznam.cz a na webových stránkách: <http://www.ddmzb.cz/>

Nově se děti mohou hlásit do sportovních příměstských táborů (předběžná informace byla otištěna v květnovém zpravodaji na str. 36). Kurzy jsou plánované jako celotýdenní a kapacita bude naplňována podle pořadí odevzdaných přihlášek, po naplnění kapacity mohou být děti vedeny jako náhradníci pro případ nemoci. Jednotlivé přihlášky najdete na webových stránkách Města Železný Brod: <http://www.zeleznybrod.cz/cz/obcan/kultura-sport-spolky/volnocasove-aktivity-pro-mladz/>, v tištěné podobě jsou přihlášky k vyzvednutí na Turistickém informačním centru Železný Brod.

Informace k jednotlivým sportovním příměstským táborům

Tenisový klub Železný Brod

Bližší informace: Jan Lufinka, e-mail: lufin@seznam.cz nebo osobně v Tenisovém klubu ŽB, nábřeží Obránců míru 859.

Program: děti se naučí základy tenisu, probíhat budou také tréninky všeobecných sportovních schopností a dovedností, vše pod vedením vyškolených trenérů. Mokrá varianta zajištěna. Stravování zajištěno není, svačina a pití s sebou.

Termín: 30. 6.–4. 7. 2014,

každý den od 9.00 do 13.00 hod.

Pro děti od 7 let, kapacita tábora je maximálně 12 dětí

Cena: 350 Kč/70 Kč na den

Přihlášku odevzdejte v Tenisovém klubu Železný Brod do 16. června 2014
Informativní schůzka pro rodiče dětí přihlášených do tohoto tábora, na které bude nutné uhradit kurzovné závazně na celý týden, se bude konat na tenisových kurtech v pátek 20. června 2014 od 18.00 hod.

Klub kanoistiky Železný Brod

Bližší informace: Michal Veřtát,

tel. 731 476 259,

e-mail: kanoistzelbrod@volny.cz

Program: prověření zdatnosti v plavání, vodácký výcvik, ovládání jednotlivých typů lodí, základní dovednosti pobytu v přírodě, doprovodný program. Týdenní výcvik zakončen celodenním splutím Jizery. Stravování: oběd a pitný režim pro děti po celý den.

Termín: 14–18. 7. 2014,

každý den od 8.00 do 15.00 hod.

Pro děti od 8 let, kapacita tábora max. 12 dětí

Cena: 500 Kč (je nutné absolvovat celý kurz)
Přihlášku odevzdejte v Turistickém informačním centru Železný Brod, náměstí 3. května, nejpozději do 16. června 2014

Informativní schůzka pro rodiče dětí přihlášených do tohoto tábora, na které bude nutné uhradit kurzovné závazně na celý týden, se bude konat v loděnici na Paraplíčku ve středu 25. června 2014 od 17.00 hod.

TJ Sokol Železný Brod

Bližší informace: Martin Bouček, Jana Boučková, Záškolí 195, 468 22 Železný Brod, tel. 602 721 996, e-mail: boucekmartin21@gmail.com

Program: výlety, soutěže, hry. Děti budou seznámeny se všemi sporty, které se v železnobrodském sokolu provozují. Každý den bude v duchu jiného sportu! Děti se mají na co těšit! Stravování: svačina, oběd, svačina a pitný režim pro děti po celý den.

Termín: 21.–25. 7. 2014, každý den od 8.00–16.00 hod. Předškolní a školní děti do 12 let, kapacita tábora je 15 dětí

Cena: 750 Kč / 150 Kč na den

TJ Fotbalový klub Železný Brod

Bližší informace: Jaroslav Kletečka, tel.: 725 244 280, e-mail: kletecka.jaroslav@seznam.cz

Program: dvakrát denně fotbalový trénink (vždy hodinu a půl), mezi tréninky doprovodný program (např. koupaliště), v ceně je zahrnut oběd.

Termín: 11.–15. 8. 2014, každý den od 9.00 do 15.00 hod. Pro děti od 6 let, kapacita tábora není omezena

Cena: 500 Kč/100 Kč na den
Přihlášku odevzdejte v Turistickém informačním centru Železný Brod, náměstí 3. května, spolu s úhradou tábora, nejpozději do 31. července 2014



■ Železnobrodský fotbal

Rozpis mistrovských zápasů týmů pro jarní část

Červnový přehled



datum	den	„A“ muži	„B“ muži	dorost	starší žáci
1. 6. 2014	neděle		D 15.00 hodin Ruprechtice	V 14.00 hodin Doksy	
7. 6. 2014	sobota	D 17.00 hodin Vysoké Mýto		V 9.30 hodin Česká Lípa	D 14.15 hodin Nová Ves
8. 6. 2014	neděle		V 17.00 hodin V. Hamry		
14. 6. 2014	sobota	V 17.00 hodin Jablonec nad Jizerou			
15. 6. 2014	neděle		D 15.00 hodin Jenišovice	D 12.15 hodin Rapid LBC B	V 14.00 hodin Bílý Potok

D – zápas hraný v Železném Brodě

V – zápas hraný u soupeře

redakce

ZE ŠKOLSKÝCH ZAŘÍZENÍ

■ Prázdninový provoz železnobrodských mateřských škol

Informace pro rodiče o uzavření mateřských škol v období hlavních prázdnin

Upozorňujeme rodiče, že mateřské školy v Železném Brodě:

- **Mateřská škola Železný Brod, Slunečná 327** včetně odloučených pracovišť MŠ ŽB Na Vápence 766 a MŠ ŽB Školní 700

- **Mateřská škola Železný Brod, Stavbařů 832**

budou o hlavních prázdninách uzavřeny v době od 14. července do 22. srpna 2014 včetně.

O veškerých podrobnostech, způsobu platby stravného a pobytného i o možnostech využití nabídky Domu dětí a mládeže Mozaika v Železném Brodě v době uzavření železnobrodských mateřských škol budou rodiče informováni v jednotlivých mateřských školách.



Božena Měchurová
finanční odbor – úsek školství

Základní škola Pelechovská

■ Spaní v Koberovech

V pátek 11. dubna 2014 nadešel náš dlouho očekávaný den, na který jsme se moc těšili. Po ubytování v koberovské hasičárně jsme řádili na místním dětském hřišti.

Počasí nám přálo a sluníčko nám dovolilo povečeřet venku rohlíky a skvělé pomazánky od našich rodičů – paní Matějkové a pana Máchy. Na 15 dětí snědlo 40 rohlíků, po mrkvi se taky jen zaprášilo. Po přípravách na noční hru, jsme si zahráli pár fajn her. Najednou se setmělo a my jsme vyzbrojeni baterkami vyrazili do terénu. Po cestě nás čekaly tři kontroly s úkoly – děkujeme trolům, kancům a divým lesním ženám za krásné zážitky. Spokojeně jsme usínali u filmu. Ráno nás čekala rozcvička se skvělými cvičitelkami a snídaňové dobroty od paní Štěrbové, Pejchové a Witkowské. Po úklidu, který jsme si spravedlivě rozdělili, jsme odjízďeli domů. Děkuji všem rodičům, kteří se postarali o naše bříska a paní Medkové a Matějkové za drobnosti, které jsme využili jako odměny.

Ráda bych také poděkovala panu Čejchanovi za dřevěné rámečky, které nám poskytl na výrobu obrázků pro kočičí útulek.

Mgr. Eva Vundererová
třídní učitelka



■ Velikonoční dílna a spaní ve škole

V pátek 11. dubna to odpoledne ve druhé třídě žilo. Sešli jsme se zde na velikonoční dílničce, a tak jsme barvili vajíčka, vyráběli dekorace, stříhali, lepili, vybarvovali...



Vyrábělo nás celkem 15 druháčků, 13 maminek a 4 sourozenci, takže místnost chvílemi doslova praskala ve švech. Moc mě těší, že pozvání mezi nás přijala paní Myšková, babička Kačky z páté třídy, a naučila nás techniku nazývanou quilling. Namotávat papírky a vytvářet z nich kouzelné tvary nebylo vůbec tak snadné, jak se na první pohled zdálo. Nad barevnými vajíčky z miniruliček mně osobně zůstával rozum stát. Podruhé jsme babičku Myškovou obdivovali při ukázce výroby vyvrtávaných vajec, kterou si odvážné maminky také vyzkoušely. Druhou dílničku připravila maminka Dubešová a výsledkem je deset pěkných květináčů s jarní dekorací. Dílna se povedla. Maminky pily kávu, vyráběly a povídaly si, děti pomáhaly a hrály si a ve třídě panovala celou dobu dobrá nálada. Jako poděkování maminkám za jejich pomoc v dílně je děti nakonec pozvaly do hudebny, kde předvedly naše dvě oblíbené jarní písničky.

Když maminky v šest hodin odešly, vypuklo velké detektivní spaní ve škole. Spolu se Sherlockem Holmesem jsme řešili záhadu ukradených diamantů, vyzkoušeli si tajné písmo, morseovu abecedu i sestavování portréty pachatele. Honzík Vepřek má v neděli narozeniny, tak jsme je společně oslavili. Na

památku této noci si každý vyrobil dvě placiky v profesionálním placovacím přístroji, a protože potom už nám všem kručelo v břiše, pustili jsme se do večeře. Brambory na loupáčku chutnaly výborně a my nabrali síly do další etapy noci – bojovka v lese. Někdo se nejprve možná trošku bál, ale každý nakonec překonal sám sebe a úkol jsme všichni splnili. Abychom si školní spaní opravdu užili, postavili jsme si na chodbě u třídy stanové městečko. Děti jsou šikovné, zvládly stany postavit a ráno zase vše sbalit jen s malou pomocí, stejně tak jako postarat se každý o své věci, umýt po sobě talíř s hrnkem a uklidit své místo. Mám z druháčků velkou radost a těším se na další společnou akci.

Mgr. Hanka Gregarová
třídní učitelka



■ Žáci ze ZŠ Pelechovská na maratonu

V neděli 11. května se uskutečnil již 20. ročník mezinárodního maratonu v Praze, kterého se žáci z naší školy tradičně zúčastnili.



V 9.15 hodin odstartoval ze Staroměstského náměstí běh rodinného maratonu. Trasa vedla přes Štefánikův most, po nábřeží E. Beneše, zpět přes Čechův most. Do cíle pro medaili si doběhlo všech 44 našich běžců. Zde jsme sledovali dobíhající závodníky pravého maratonu. Pro děti DM drogerie připravila občerstvení a soutěže. Domů jsme se vraceli všichni spokojeni. Děkuji dětem za vzorné chování, manželům Ševčíkovým za velkou ochotu, manželům Pirkovým za pomoc při organizaci a sluníčku za to, že svítilo. Vítězem je každý, kdo se objeví na startu závodu. Takže za rok.

Hana Týblová
vychovatelka ŠD

Základní škola Školní

■ Dobrovolník v nás

Již třetím rokem je skupina dětí ze školní družiny ZŠ Školní zapojena do projektu DDM Mozaika v Železném Brodě „NIKDO BY NEMĚL BÝT OPUŠTĚNÝ.“



Pod odborným vedením jsme společně vyráběli pro pacienty Krajské nemocnice v Liberci dárky z keramiky, malovali na hedvábí a pletli z pedigu. Výrobky dětí také zdobí prostory budovy nemocnice. Děti těšila nejen rozmanitá práce, ale i samotná návštěva pacientů liberecké nemocnice, kterým s velkou chutí představily připravená vystoupení a předaly své dárky. Společné „dobrovolnické“ aktivity nás všechny velmi obohatily a jsme rádi, že díky nadaci EURONISA můžeme dobro šířit i ve školním roce 2013/2014.

Dana Maršínská a Štěpánka Winterová
vychovatelky školní družiny

■ Pozvání na školní akademii

Tradiční školní akademie proběhne dne 25. června 2014 od 15 hodin v Městském divadle Železný Brod. Všichni jste srdečně zváni.



■ Maminkám k svátku

Jak všichni asi víme, v neděli 11. května 2014 jsme slavili Den matek.

Nesmíme však zapomínat ani na babičky a prababičky, kterých se tento svátek také týká. Naše šikovné děti z družinky se na významný den těšily a vyrobily maminkám krásné dárky a přáníčka, která jistě potěšila.

Dana Maršínská a Štěpánka Winterová
vychovatelky školní družiny



■ Vlastík 2014

Ve čtvrtek 15. a v pátek 16. května 2014 jsme se zúčastnili sedmého ročníku regionální vlastivědné soutěže Vlastík 2014 na základní škole v Tatobitech.



Jedná se o soutěž čtyřčlenných týmů (druháček, třetáček, čtvrtáček a pátáček), kdy po dva dny děti plní různé úkoly z prvouky, přírodovědy a vlastivědy. Mottem soutěže je Domov je místo v srdci, takže všechny úkoly směřují k poznání místa, ve kterém žijeme. Letos se sešlo na dvoudenním klání celkem dvanáct týmů chtivých vlastivědného poznání. Každý tým se musel na úvod představit připravenou básničkou. Kromě nás to byly Turnov – Žižkova

ulice, Mašov, Tatobity, Liberec – Husova ulice, Turnov – Skálova ulice, Turnov – ulice 28. října, Dobrovice, Velké Hamry, Liberec – Kaplického ulice, Mírová pod Kozákovem a Rovensko pod Troskami. Náš tým ve složení **Tina Šťastná (2. A), Ema Dušková (3. B), Eliška Halamová (4. A) a Adéla Kozáková (5. B)** vedený bakalářem svým **Mgr. Kateřinou Bisovou** obsadil krásné **3. místo**. Každý účastník obdržel pamětní medaili a glejt. Kromě toho ještě nějakou tu drobnost a sladké překvapení.

Všichni zúčastnění si zaslouží pochvalu za přípravu na soutěž a poděkování za výbornou reprezentaci školy.

Moc děkujeme také paní učitelce Janě Novotné, která nám připravila trička na soutěž.

Mgr. Lenka Roštejská

Dům dětí a mládeže Mozaika Železný Brod

■ Červen s Mozaikou

06. 06. Muzejní noc

08. 06. Orient – Arabesque Mladá Boleslav – soutěžní festival

14. 06. Orient – Orient – párty Košťálov

14. 06. Vytrvalostní závod automodelářů – zahrada u Pavlátů na Malé Skále

17. 06. Ukončení volejbalové sezóny s výletem a opékáním buřtů



20. 06. Orient – show Železný Brod

21. 06. Neckyáda

21. 06. Orient – vystoupení v Loučkách

26. 06. Vernisáž výstavy DDM MOZAIKA v městské galerii



■ Nabídka táborů 2014

Tábory 2014 (ještě neprezentované)

tábor	termín	místo	cena
Poznávací tábor Jeseníky	27. 07.–02. 08. 2014		2 200 Kč
Tábor s orientálním tancem a výtvarnou výchovou	07. 08.–10. 08. 2014	Rejdice	
Volejbalový tábor	11. 08.–16. 08. 2014	Hrubá Horka	1 400 Kč
Košský tábor	18. 08.–23. 08. 2014	Zásada	2 900 Kč

Tábory s posledními volnými místy

tábor	termín	místo	cena
Příměstský tábor	14. 07.–18. 07. 2014	Železný Brod	700 Kč
Extrém kemp	04. 08.–09. 08. 2014	Janovice	900 Kč
Příměstský tábor	18. 08.–22. 08. 2014	Železný Brod	700 Kč



■ Zlatá včela 2014

Dne 26. dubna 2014 se konalo v Litoměřicích oblastní kolo včelařské soutěže.

Soutěž se skládala z několika částí. Soutěžící museli vyplnit vědomostní test, poznávat rostliny, předvést práci s mikroskopem, prokázat znalost včelařských pomůcek, prakticky předvést svoji práci se včelstvem a popsat pomůcky používané při včelaření. **V kategorii starších se umístil Martin Hazdra na krásném 2. místě.** Toto umístění zajistilo postup do celostátního kola konané v Nasavrkách

dne 16.–18. 5. 2014. Soutěže se zúčastnili další soutěžící včelařského kroužku Domu dětí a mládeže v Železném Brodě: **V kategorii starších Lukáš Seliger, v kategorii mladších Jan Seliger, Adéla Fichtnerová.**

Eva Rydvalová
ředitelka DDM Mozaika



Základní umělecká škola Železný Brod

■ Pozvánky na červen

Základní umělecká škola Železný Brod srdečně zve všechny rodiče, příbuzné, přátele, známé a milovníky umění na:

- **malé třídní koncerty** v týdnu od 2. do 6. června v Městské galerii Vlastimila Rady. (Více informací v kapitole Městská galerie Vlastimila Rady na s. 17)
- **Závěrečný koncert žáků** 10. 6. 2014 v Městském divadle
- **Závěr roku s „dramatákem“** 18. 6. 2014 v Městském divadle
- **Závěrečný sborový koncert** 23. 6. 2014 v Městském divadle (více informací v kapitole Městské divadlo na s. 13)

■ Zápis nových žáků do ZUŠ

Základní umělecká škola v Železném Brodě vyhláší pro školní rok 2014/2015 zápis nových žáků do všech oddělení.



HUDEBNÍ OBOR

klavír, housle, sólový zpěv, viola, violoncello, kytara, flétna, trubka, pozoun, saxofon, klarinet; sborový zpěv – Cvrčci pro děti 4–6 let, Hvězdičky pro děti 1.–3. třídy, Řetízek pro starší děti

VÝTVARNÝ OBOR

kresba, malba, grafika a alternativní techniky,

práce na PC v grafických programech a s digitální fotografií, práci se dřevem, textilem, sklem, modelování z keramické hlíny

LITERÁRNĚ DRAMATICKÝ OBOR

základy dramatického umění, pohybové a slovesné etudy, nastudování divadelní hry, uplatnění na jevišti, před mikrofonem či kamerou

2.–6. června 2014 od 15 do 18 hodin ředitelna ZUŠ

(po domluvě i v jiných hodinách a dnech.)

Aktuální informace naleznete na našich webových stránkách <http://www.zus-zelbrod.cz/>, na tel. číslech 483 389 327 a 608 782 712, nebo osobně v kanceláři školy.

Střední uměleckoprůmyslová škola sklářská

■ Sklářská škola během Železnobrodského jarmarku

V sobotu 14. června, od 9 do 16 hodin, zveme návštěvníky Železnobrodského jarmarku do sklářské školy. Děti i rodiče si mohou vyzkoušet různé sklářské techniky, včetně foukání

skla ve školní huti. Ve výstavních prostorách školy je možné zhlédnout aktuální práce studentů naší školy.



■ Letní výstava „SKLO A DESIGN“

Již tradičně zveme všechny příznivce současného uměleckého skla a produktového designu na výstavu, která bude veřejnosti přístupná během letních prázdnin. Výstava bude otevřena každý den (mimo pondělí) až do 29. srpna 2014, 9–17 hodin. Přijďte se přesvědčit, jakým způsobem rozvíjíme kreativitu našich žáků! K vidění bude řada inovativních nápadů a originálních prací, které získaly ocenění v prestižních designérských soutěžích. Za pozornost stojí také realizace studentů oboru Produktový design, který se poprvé v historii školy představuje prostřednictvím maturitních prací. Spektrum vystavených exponátů je velmi pestré – pohybuje se od drobných užitkových předmětů denní potřeby k rozměrnějším interiérovým doplňkům.

MgA. Martin Hlubuček
zástupce ředitelky školy



Štěpán Kovář: hutně tvarované svícny

■ Literární dílna ve sklářské škole

ŠIBENIČNÍK ANEB SVĚT TEN ČERT VEM

**Začínáme v úterý 17. června
od 16.30 hodin**

Zajímá vás poezie a sami se o ni pokoušíte? Chcete vyzkoušet jiné – hravé – tvůrčí postupy? V třetím červnovém týdnu proběhne v SUPŠ sklářské **LITERÁRNÍ DÍLNA ve znamení 100. výročí úmrtí Christiana Morgensterna (1871–1914)**, zakladatele nonsensové poezie, praotce dadaismu. Pojdme se po hlavě vrhnout do experimentování se slovy, s významy. Potřebujete k tomu jen chuť, intuici a bláznivou radost z tvoření nového.

Pořádá SUPŠS Železný Brod
stanislav.janiga@email.cz, 737 432 227
Zájemci se mohou hlásit předem,
počet míst je omezen.

Citáty z díla Christiana Morgensterna k zamyšlení:

Krásné je všechno, na co se díváme s láskou.

Zdravý člověk je krásný, ale musí na něj přijít trochu nějaké nemoci, aby se stal krásným také duchovně.

Domov není místo, kde bydlíš, ale místo, kde ti rozumějí.

Vzájemně se poznat znamená poznat, jak jsme si vzdáleni.

Já je vrcholem kuzele, jehož základem je vesmír.

zdroj: <http://azcitaty.cz>

Jubilea měsíce

Miloslav Klinger

5. června uplyne 15 let od smrti významného sklářského výtvarníka Miloslava Klingera (1922–1999). Jako umělecký návrhář pracoval úspěšně pro několik skláren a spolupracoval s předními sklářskými mistry.

Božetěch Medek

Byl druhým žákem železnobrodské Státní odborné sklářsko-obchodní školy, který po jejím absolvování v ryteckém oddělení profesora Ladislava Přenosila (1926–1929) pokračoval ve studiu na pražské Státní uměleckoprůmyslové škole v ateliéru prof. Josefa Drahoňovského (1929–1934). Studia po dohodě s profesorem předčasně ukončil, když mu bylo nabídnuto místo výtvarníka a rytce v Rücklově sklárně v Horním Bradle, ale již po půl roce musel na vojnu. Sklářna brzy po jeho odchodu zanikla, proto se po dvou letech k profesoru Drahoňovskému ještě na rok vrátil. V roce 1937 začal pracovat ve vlastní dílně v Železném Brodě, ale protože příležitosti k uplatnění mnoho neměl, přijal nabídku ředitele Aloise Meteláka na práci ve škole. Ryl a brousil školní sklo a čekal na svou příležitost, možnost učit rytce až do roku 1941, kdy byl pro legionářskou minulost předčasně pensionován profesor Přenosil.

Medek se jako rytec skla začal uplatňovat na přelomu třicátých a čtyřicátých let, v období rozkvětu Železného Brodu a jeho sklářství, přestože německá okupace a válka přerušily spojení se světem.

Školní atmosféra vyvolávala u třicetiletého

Jeho doménou byla zejména hutní dobrušovaná plastika. Ve funkci uměleckého pedagoga působil v železnobrodské střední uměleckoprůmyslové škole řadu let. V období 1963–1966 byl také ředitelem sklářské školy.

redakce

Medka obdivuhodnou tvůrčí aktivitu. Bylo to jeho umělecky nejplodnější a pro vývoj českého (nejen železnobrodského) rytého skla nejdůležitější období. Vytvářel citově bohaté, osobité a přesvědčivé rytiny, dila lidskostí a poezie. Do četných variant rozváděl motivy půvabných žen a matek nápadně připomínajících jeho manželku, skotačících dětí a scény z vesnického života. Dodnes na nás působí upřímností i opravdovostí výpovědí o lásce a rodinném štěstí. Ve čtyřicátých letech patřily Medkovy rytiny k nejpozoruhodnějším, ale nestaly se tak populární jako rytiny o pět let mladšího Jindřicha Tocksteina. Jemu k popularitě pomáhal vedle talentu také bohémský způsob života.

Po uzavření sklářské školy na podzim 1944 byl Medek zaměstnán u sklářského podnikatele Rudolfa Hlouška. Navrhoval mu ryté sklo a liso vanou vázu se čtyřmi ženskými figurami na téma ročních období.

Po válce se Medek na školu vrátil. Výuku zmodernizoval a zdemokratizoval. Do konce čtyřicátých let dával žákům jako předlohy své kresby, které se nelišily od rytin, které vytvářel. Potom již žáci ryli sklo podle vlastních návrhů. Od padesátých let bylo Medkovo sklářské dílo

Před sto pěti lety, 26. června 1909, se v Hamštýně u Železného Brodu narodil sklářský výtvarník a pedagog Božetěch Medek.

v podstatě uzavřenou kapitolou, přestože se ani potom výtvarným úkolům nevyhýbal, ale plnil je nejčastěji společně s dílenským učitelem Jiřím Marouskem a žáky, kteří jeho návrhy prováděli.

Vznikly rytiny *Osvobození, Vítězství, Píseň práce, Liberecký kraj, Československo, Praha, Umění*, 45 let sklářské školy. Vyšel vstříc pořadatelům mezinárodních leteckých závodů v Brně a pro jejich vítěze vytvořil pohár s postavou muže-ikara, zhotovil pohár pro Dr. Alberta Schweitzera s jeho portrétem a motivy z afrického pralesa aj.

Obdivujeme Medkovy rytiny ze třicátých i čtyřicátých let, a jen litujeme, že se přestal předčasně rytí skla věnovat. Nikdy se již nedovíme proč. Vysvětloval to náročnou pedagogickou i organizační prací ve škole, ale skutečné důvody pravděpodobně byly jinde, například v jeho velké umělecké a morální odpovědnosti. Můžeme se jen domnívat, že se jako rytec odmlčel, když si myslel, že řekl, co říci chtěl, a opakovat se nechtěl. Ve škole se výchově mladých rytců věnoval až do konce. Několik jich připravil ke studiu na vysoké škole (Adolf Matura, Pavel Hlava, Antonín Drobník, Ladislav Ježek, Luboš Metelák, Jindřich Rejhart, Antonie Jankovcová, Eva Švestková, Dagmar Hrabánková, Petr Renč, Josef Hejtman, Libuše Hlubučková aj.).

Dlouho byl zástupcem ředitele školy a čtyři roky jejím ředitelem. Přijal nepopulární úkol přimět k odchodu učitele již v důchodovém věku, vyhledat na jejich místa mladší a zaměstnat je (Ivo Burian, Pavel Ježek, Ladislav Oliva).



Se školou se rozloučil v roce 1970 výstavou k padesátému výročí jejího založení. Několik let na ní ještě učil externě. Ani v důchodu se nepřestal zajímat o výtvarné umění a sklo – a nepřestal jezdit na výstavy.

V necelých šestadevadesáti letech v Železném Brodě zemřel 4. února 2005.

Antonín Langhamer

■ Stalo se před osmdesáti lety (vybíráme z Pojizerských listů)

Světové mistrovství v kopané. Nedělní utkání Československa s Německem v Římě a radostný úspěch našich barev měl i v našem městě svůj velký ohlas. Všechny radiové přijímače byly v činnosti a po vítězství našich

representantů nemluvalo se o ničem jiném. Zdejší sportovní klub zaslal do Říma čsl. mužstvu v pátek a v pondělí telegrafické pozdravy. Ale i mnoho jednotlivců projevilo svou radost a vděčnost četnými lístky a dopisy, které pu-

tovaly do Itálie. Na nedělní utkání ve finále mistrovství světa Československa s Itálií připojí se k zájezdu asi 10 zdejších občanů, což nejlépe dokumentuje zdejší zájem a radost nad ohromným úspěchem, který byl naším čsl. mužstvem za tak těžkých podmínek vybojován.

Sucho. Zatím co v kraji na mnoha místech v neděli si vydatně popršelo, Brod a okolí vyšlo zase jen malým deštíčkem, který trochu skropil dlažbu. Jizera, jmenovitě v ranních hodinách, je takřka bez vody a jen nad stavidly nadržená voda sice hodně pod normálním stavem budí zdání řeky. Jinak pod stavidly lze přejít Jizeru úplně suchou nohou. Tímto nizounkým stavem vody trpí velmi ryby, které namnoze hynou, ač rybářský spolek všemožně pečuje, aby je včasným přenesením nad stavidla do stálejší větší vody zachránil. Na vyprahlých polích ovšem má sucho katastrofální následky a objevuje se i nedostatek pitné vody, s níž se musí šetřit.

Dětský den. V neděli t. m. uspořádá Sokol dětský den, který bude zahájen průvodem s alegorickými vozy. Na letním cvičišti konati se pak bude slavnost, při níž vystoupí sokolské žactvo.

Oslava památky M. J. Husa. Kulturní odbor, Okresní osvět. Odbor a všechny národní a kulturní korporace společně oslaví v předvečer svátku Mistra Jana Husa památku kostnického mučedníka. Slavnost zahájena bude o půl. 8. hod. večerní pěveckým odbohem Sokola na Tyršově náměstí u Památníku Svobody. Po přednášce o významu památky M. J. Husa zahraje hudba státní hymnu, načež korporace a občanstvo bude požádáno, aby ozdobilo domy prapory a osvětlilo okna, aby slavnostním rázem města přispělo se k významné této oslavě.

43. sjezd hasičské župy „Palacký–Brázda“ v Pipicích. V neděli 24. t. m. ožila stará osada Pipice pod Kozákovem slavnostním ruchem, neboť konal se zde sjezd jmen. hasičské župy. Sjezd se v každém směru výborně vydařil. Mohutný průvod, v jehož čele nesena státní vlajka, zahrnoval v sobě kromě hostů 660 členů župy, dorostu a samarit. sborů a j., byl hlučně aklamován tak jako všichni řečníci i předváděné cviky. Sjezd upevnil celistvost župy a posílil hasičskou myšlenku.

Mgr. Petra Hejralová
ředitelka muzea

Železnobrodské kapely se představují: TANEČNÍ A SWINGOVÝ ORCHESTR ZUŠ ŽELEZNÝ BROD

Historie Tanečního a swingového orchestru ZUŠ Železný Brod sahá asi do roku 2000, kdy bylo na ZUŠ dostatek hráčů na dechové nástroje a hrálo se v obsazení tři dechy a rytmika.

Vrcholem tohoto uskupení, které hrálo každoročně celou řadu vystoupení v blízkém i vzdálenějším okolí, bylo vystoupení s Ladou Kerndlem na Swingovém večeru 11. května 2007, a to už pod názvem Big Band ZUŠ Železný Brod. Název Tanečního a swingového orchestru ZUŠ zůstal mladším žákům, který se začal

formovat v roce 2004, a opět jako big band dosáhl plného počtu v nástrojovém obsazení. I tento se opět účastnil mnoha vystoupení, několikrát i v Polsku. Svou kvalitu dokázal v roce 2007, kdy se v Národní soutěži ZUŠ umístil na prvním místě v okresním kole a na druhém místě kole krajském. Orchester měl šest saxů,



šest trumpet, tři pozouny a rytmiku. V roce 2009 si kapela nahrála své CD pod stejnojmenným názvem Taneční a swingový orchestr ZUŠ Železný Brod. V následujícím roce probíhala opět Národní soutěž ZUŠ v orchestrální hře, kde se kapela umístila v krajském kole na místě prvním. V roce 2012 většina hráčů pro své (někdo vysokoškolské a někdo pracovní) povinnosti řady orchestru opustila. Na jejich



místa opět nastoupili mladší hráči, kteří se do té doby připravovali v orchestru pod názvem Swingová přřata a i zde už měli za sebou několik vystoupení. Taneční a swingový orchestr v novém obsazení se i v letošním roce zúčastnil Národní soutěže ZUŠ v orchestrální hře a opět získal první místo v krajském kole. Také jsme navštívili Mezinárodní festival hudeb v partnerském Polském městě Olszyna, pravidelně se zúčastňujeme Swingových večerů, vystupujeme na akcích pořádaných městem Železný Brod a při jiných příležitostech v okolí Železného Brodu.

Rudolf Müller

Poznámka redakce: Taneční a swingový ochestr zahájí kulturní program Železnobrodského jarmarku v pátek 13. května od 16 hodin!



■ Jirkovská borovice

Z iniciativy SDH Jirkov bylo obnoveno turistické a poutní místo „Jirkovská borovice“ nebo „U Jirkovské borovice“. Jde o nejvyšší bod nad Jirkovem – 595 metrů nad mořem.

Hasiči tak obnovili tradici, která vznikla ve 2. polovině 19. století.

Už tehdy se tvořily sokolské spolky a Jirkovská borovice byla turistickým lákadlem, kde se návštěvník mohl pokochat výhledem na Kozákov, Suché skály, Hamštejnský vrch, Maloskalské údolí, Bezděž, Českolipsko až po Ještěd. Pouhých

100 m od tohoto místa se naskýtá krásný pohled na téměř celé Krkonoše.

V roce 1905 byla na borovici umístěna skříňka s patronkou zdejšího kraje – Bozkovskou panenkou Marií s Jezulátkem. A tak se stal jirkovský vrch nejen turistickým cílem, ale i poutním místem věřících.

Pádem borovice v roce 2001 a zcizením skříň-



ky i se soškou Bozkovské Madonny došlo i k zapomenutí na toto významné poutní místo Železnobrodská. Několik pokusů o znovuzrození Jirkovské borovice skončilo nezdarem. Kopec nad Jirkovem začal obrůstat podřadnými dřevinami a nálety, které zcela pohltily nádhernou vyhlídku.

Po dohodě s majitelem lesa byla vybrána nová vzrostlá borovice pouze 5 m od místa té původní. Na ní byla opět umístěna skříňka s Bozkovskou Madonnou a Jezulátkem a strom nese i tabulku s označením „Památný strom.“ Lavičky v jeho okolí byly kompletně zrenovovány a vybaveny novými sedacími a opěrnými prkny. Nejvyšší vyhlídkové místo má navíc i odkládací stoleček. Plevelové dřeviny byly zlikvidovány, popřípadě seříznuty. Návštěvníkům se tak opět otevírá krásný pohled do krajiny, stejně jak našim předkům před více než sto lety.

Na hezký výhled Vás všechny zve
SDH Jirkov

V sobotu 12. července proběhne vysvěcení poutního a vyhlídkového místa U Jirkovské borovice. Mecenášem obnovy tohoto krásného místa je pan Josef Drda, který spolu s SDH Jirkov tento prostor upravil do stávající podoby.

Poděkování patří rovněž Městu Železný Brod za finanční příspěvek. Připraven bude program pro celé rodiny, bližší informace budou zveřejněny v prázdninovém čísle zpravodaje.

redakce

Devátá lekce angličtiny s panem Jaroslavem Kalfusem

Nastává nejkrásnější doba roku (**season of the year**) – léto s nejdelším dnem roku (**longest day of the year**). Ve Švédsku a vůbec (**in Sweden and in general in all of Scandinavia**) v celé Skandinavii se těší na dlouhý den (**they are looking forward to the longest day**) a krátkou noc, na bílou noc, kdy slunéčko sotva zapadá, na rozdíl od dnů a nocí před šesti měsíci (**contrary to days and nights six months ago**), kdy se slunéčko sotva (**hardly**) udrželo rozsvícené na nebi. Toto je kouzelná doba Midsummeru. Kdo ne-

zažil tuto oslavu (**He who never lived through this celebration**), nedovede si představit (**cannot imagine**), co to představuje (**what it means to...**) pro těch 20 milionů severanů. Oslavuje se letní Solstice (**summer solstice**) – slunovrat a zároveň očekávání úrodného roku. Je to národní svátek slavený s velkou vervou (**with great intensity**) na mnoha místech. Začíná se vždycky v pátek, v sobotu je svátek narození sv. Jana Křtitele. Pochopitelně (**naturally**) se města vylidní (**depopulate**) v pátek, kdy měšťané opustí svá obydlí, nased-

nou do aut a zaplní silnice a cesty (**highways and roads leading to the country**) mířící na venkov. Venkov ve Švédsku jsou většinou lesy a příroda kolem (**along the lakes**) jezer a podél mořských břehů (**seashore**), kde jsou skryty letní chaty (**summer cottages**) Švédů. Z čeho se skládá taková typická oslava – samozřejmě, že z jídla a pití za prvé (**mainly of food and drinks**) a toho mají Švédí na výběr nepřeberně hodně (**to select from a bounty of food**), hlavně ryby nakládané (**pickled fish**), slanečky (**herrings**), smažené i vařené (**fried and cooked**), ochucené (**flavoured**) nejrůznějšími smetanovými omáčkami (**creamed sauces**). Tak jako všichni severané si pochutnávají na tekutých dobrotách kdykoliv a kdekoliv (**whenever and wherever**), tak i Švédové proplétají své jídelní chody spoustou téměř znárodnělých písniček (**folksongs**) doprovázených (**accompanied by typical drinks**) typickými alkoholickými dobrotami typu Akvavit. Děti mezi tím proberou okolní louky, které se během krátkého jara rozzářily (**flared up by thousands of flowers**) tisíci květů, a zapletou je do nádherných věnečků (**wreath**) a girland. Odpoledne se zorganizují na místních loukách kolové tance (**square dances**) za doprovodu (**accompanied by**) lidových houslistů a harmonikářů. Pak přijde večer a odchod na místní taneční parket (**dance floor**) na dřevěném můstku (**on a bridge**) na blízkém (**nearby**) jezírku nebo zátoce v moři. Lampióny září svým blikotavým světélkem do kouzelné (**magical**) bílé noci opředené spoustou pověr. Odvažte se zabloudit na Sever a užít norské fjordy a švédská jezera s tisíci ostrovů. Zážitky skandinávské romantiky vás neopustí po dlouhá léta (**will remain with you for many years**).

Teď se ale věnujme něčemu vážnějšímu a začněme na lehkou notu:

You are never too old to learn something stupid.

To není tak docela pravda. Podívejte se, co se stalo, když se pisatelé přestali učit:

Cocktail lounge in Norway: LADIES ARE REQUESTED NOT TO HAVE CHILDREN IN THE BAR

Doctor's office in Rome: SPECIALIST IN WOMEN AND OTHER DISEASES.

Jedním zádrhelem (**one snag**) pro studenty AJ je sloveso **DO**. Nikdy se nepřestávám divit potížím (**I never stop wondering**), které moji žáci mají se správným používáním (**correct usage**) nebo jakýmkoliv používáním (**whatever the usage**) tohoto slůvka v otázkách nebo záporných větách (**negative sentences**). V první řadě si neuvědomují (**in the first place, they must become aware of ...**), že se jedná o otázku nebo zápor. A když už ano, tak zapomenou nahradit sloveso patřičným tvarem **DO (do, don't, did, didn't, does, etc.)** plus sloveso akce v infinitivu. Je to téměř srdcervoucí (**heartbreaking**) setkat se s žáky, kteří mají potíže s českou gramatikou a nevědí, co je podmět (**subject**), přísudek (**predicate**), předmět (**object**) atd. Snad to jenom dočasně (**temporarily have forgotten**) zapomněli.

Dalším problémem (**Another problem is ...**) je většinou nerozhodnost mezi časem průběhovým (**continuous – simple**) a normálním, a konečně kdy použít minulého času tvaru past tense a času perfektního. Nechci a nemohu se tady věnovat detailním (**I cannot get involved here in the explanation of grammar ...**) výkladům použití gramatiky. Každá základní knížka to vysvětlí perfektně, jde jenom o to zvyknout si a cvičit a cvičit (**practice and practice**).

Na shledanou příště (**I'll see you next time**).



Váš Jaroslav Kalfus

GRATULUJEME

Životní jubilea

**V květnu 2014 oslavili významné životní jubileum tito naši spoluobčané.
Do dalších let přejeme hodně zdraví, štěstí a spokojenosti.**

Pokud oslavíte narozeniny v měsíci červnu a nepřejete si být zveřejněni v dalším vydání Železnobrodského zpravodaje nebo si nepřejete uveřejňovat svůj věk a chcete být

zveřejněni bez udání věku, můžete zavolat do redakce na tel. číslo 483 333 948, mobil 722 793 091, nebo napsat na e-mail zpravodaj@zelbrod.cz, a to nejpozději do 15. 6. 2014.

70 let

Zdeněk Štěpán
Jaroslav Wolf
Helena Hnídková
Ivan Bareš
Josef Cvrček

82 let

Věra Opatrná
Marie Prokopová
Eva Mrklasová
Anděla Hadačová
Jiří Kadavý
Hana Recová

84 let

Anna Rejzková

89 let

Adéla Novotná

86 let

Hana Gromová
František Mrva
Jiřina Šilhánová
Věra Veselá
Rudolf Bouček
Alenka Drbalová

75 let

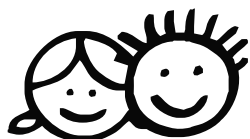
Věra Novotná
Eva Masopustová
Josef Hübner

OSTATNÍ

■ Výletování s Kamenickým klubem mládeže

Již třetí výlet v tomto roce na bruslích se vážně vydařil, sluníčko svítilo, účastníci zážili dobrou náladou, projeli jsme se kolem Souše, zakončili jsme to pořádnou porcí pizzy a už se těšíme na další výlet, tentokrát to bude na zámek Sychrov a bobovou dráhu.

„Přijďte pobejt!“



Za KKM
Bc. Jarmila Koňáková



■ Poděkování oddělení státní policie

Děkujeme oddělení státní policie v Železném Brodě za zajištění přistání vrtulníku na fotbalovém hřišti při převozu naší dcery na operaci

do FN Motol. Přístup příslušníka byl velmi profesionální a citlivý. Děkujeme.

Šefrovi

■ Poděkování za Swingový večer

Chtěl bych touto cestou poděkovat vedení města, že umožní veřejnosti sledovat takový pořad, jaký se konal v pátek 9. května v 18 hodin pod názvem SWINGOVÝ VEČER. Za účastníky starší generace (přibližně ročník 1938) ještě jednou DĚKUJEME!

Tomáš Pala
Železný Brod



■ Úklid v lomu Smrčí



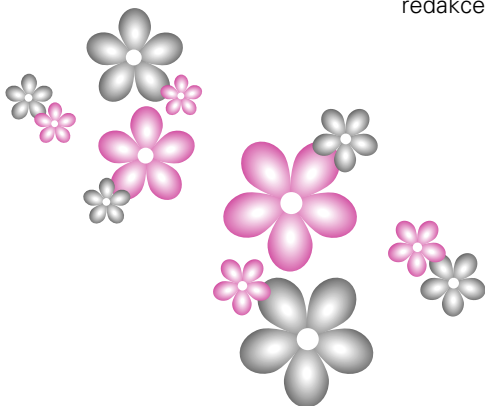
V pátek 2. května provedlo sedm dobrovolníků úklid v bývalém lomu nad Pelechovem. Lokalita je domovem mnoha druhů obojživelníků i plazů a hnízdištěm různého ptactva, které toto znečištění ohrožuje. Celkem bylo odvezeno a vytříděno asi 200 kilogramů odpadu. Účastníci akce i „příroda“ doufají, že se stav lomu nebude dále zhoršovat.

Josef Jelínek

■ Vzpomínka

Dne 13. května nás navždy opustil **Viktor Teimer**, vzácný člověk, železnobrodský patriot, sběratel pohlednic a historických fotografií.

redakce



■ Karel Hádek – muzikant a zpěvák

V pátek 11. dubna 2014 jsme se rozloučili se známým železnobrodským muzikantem Karlem Hádkem. Připomeňme si jeho muzikantské začátky, kdy vedl po dlouhá léta malý taneční orchestr Universal. Zde působil jako hráč na trubku, housle a především jako zpěvák. Později účinkoval jako trumpetista v dechovém orchestru Brodanka, odkud ho všichni posluchači znají hlavně jako sólového zpěváka. Společně s Helenou Hlubučkovou vytvořili nezapomenutelné pěvecké duo. Na pódiu vystupoval vždy s vtipem, plný síly a optimismu. Svým účinkováním rozdával všem příznivcům dechovky radost a potěšení.

Karel byl nejen výborný zpěvák, ale také kamarád, na kterého budeme vždy s úsměvem vzpomínat.



Josef Hlubuček



HÁDANKA

Správné řešení květnové hádanky:

Schody vedou k domu č. p. 187 v Hluboké ulici na Trávníkách. Pod schody jsou dveře, které uzavírají průchod k domu čp. 108.

Výherci květnové hádanky:

Pavel Vladyka, Milan Kratochvíl a Miroslav Lamač.



Květnová hádanka – schody dříve



Květnová hádanka – schody dnes

Jména výherců byla slosována na zasedání redakční rady v pátek 16. května 2014. Do redakce přišlo celkem deset správných odpovědí. Výhercům byly nabídnuty vstupenky na koncert Pepy Fouska.

Červnová hádanka:

Z jaké ulice, z jakých míst je tento snímek?



Červnová hádanka

Jména výherců se dozvíte v prázdninovém vydání zpravodaje. Losovat se bude o vstupenky na červencový koncert Judas Priest Revival Praha a Nobody Knows.

Volejte na tel. 483 333 925, 484 353 333 nebo pište na e-mail info@zelbrod.cz.

Zaznamenali jsme připomínky čtenářů, že hádanky jsou adresované především pamětníkům, milovníkům a znalcům místní historie. Chceme vyjít vstříc i ostatním. V příštích číslech připravíme hádanky či jinou soutěž i pro ty, kteří se do města přistěhovali.

redakce

PIZZERIE
Bistro
Neváhejte - zavolejte
Tel.: 602 171 487
pak si v klidu pochutnejte!
rozvoz po 17.00 hodině



**GRILOVÁNÍ
NA TERASE**

**Chcete grilovat, k tomu si dát točené pivo,
a nemáte kde?**

Vezměte si maso, přijďte na Terasu,
půjčte si gril a užijte si to.

**Půjčení grilu na 2 hod. pro neomezený počet
lidí rezervujte na tel.: 775 235 054**

Těšíme se na Vaši návštěvu!

TerasaBar, Jiráskovo náměstí 871, Železný Brod

**KOMPLETNÍ MUŽSKÝ SOKOLSKÝ KROJ
PRO STŘEDNÍ POSTAVU
VĚNUJI ZDARMA
(Zdeněk, tel. 0041 448 254 356)**

**PRONAJMEME NEBYTOVÝ PROSTOR
O PLOŠE 72 m²
V SEMILECH VEDLE KINA
Tel. 728 709 057**

**NABÍDKA PRÁCE
Společnost
KAŠÍR s.r.o.**

**hledá pro svou provozovnu v Turnově
– průmyslové zóna Vesecko – obsluhu
výrobní linky (seřizovač) v jednosměn-
ném provozu.**

Vyučení v oboru truhlář nebo mechanik

Nabízíme:

zajímavou práci v mladém kolektivu, zá-
zemí zavedené a stále se rozvíjející firmy,
zajímavé platové ohodnocení

Požadujeme:

vyučení ve strojírenství, truhlář, opravář
apod., loajalitu, ochotu učit se novým vě-
cem.

**Kontakt: Milan Smrčka
e-mail: smrcka@kasir.cz
tel.: 605 296 947**

TFnet
MÁŠ INTERNET PROVIDER
tel.: 484350000
místní poskytovatel telekomunikačních služeb
www.tfnet.cz - firma@tfnet.cz
TFnet s.r.o., Masarykova 201 4602 Železný Brod, IČO 254728062, CZ052728062, s.r.o. 46020002, masar@tfnet.cz

**KOVEX
zakázkové zámečnictví**

**zámečnické práce
sváření v ochranné atmosféře CO₂
výroba oplocení, zábradlí a mříží
výroba vrat
výroba kovových konstrukcí**

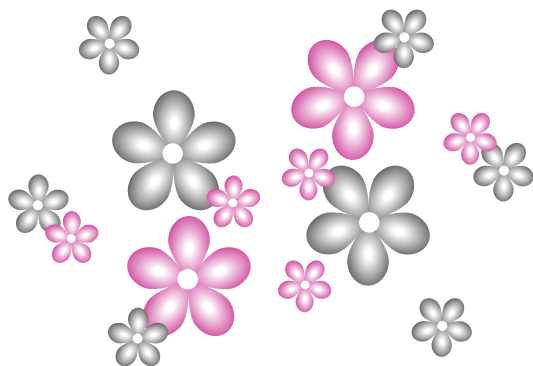
**Martin Farský
Roztoky u Semil 57, Semily 513 01
602 852 522, martin.farsky@quick.cz**

PRODEJ STAVEBNÍHO POZEMKU

Záhoří, část Dlouhý

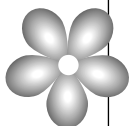
Nabízím k prodeji pozemek o rozloze 2 363 m² v obci Záhoří, část obce Dlouhý, který je položen u místní komunikace. Na hranici pozemku je elektřina, vodovod a plyn. Územním plánem je pozemek určen k bydlení venkovského typu s možností stavby dvou domů. Možnost rozdělení pozemku na dva o ploše cca 1 200 m². Možnost ihned stavět. Pozemek je vzdálen 4 km od Železného Brodu.

Tel.: 724 050 167
e-mail: gane@seznam.cz



ÚDRŽBA ZELENĚ - HAAS

pravidelné údržby areálů,
zahrad i parků
výsadba záhonů a květinových mís
sekání travnatých ploch
prořezy ovocných stromů
řezání stromů i volně rostlých



www.sekanizahrad.cz
ZAHR.HAAS@seznam.cz
775 651 143, 776 598 902

DIVADLO F.X. ŠALDY OPEN AIR 2014

EUROCENTRUM JABLONEC N. N. / LETNÍ SCÉNA

ČTVRTEK 12. 6. / 21:00

MICKY MOUSE JE MRTVÝ, CELA

ÚTERÝ 24. 6. / 20:00

REVIZOR



WWW.EUROCENTRUMJABLONEC.CZ



**IKS
Železný
Brod**

Aktualizovat informace o stránce

☺ To se mi líbí

↕ Sdílet

Chcete sledovat aktuální dění v Železném Brodě?

Označte facebookový profil IKS Železný Brod jako „**To se mi líbí**“, dostanou se k Vám informace k chystaným kulturním, sportovním a společenským akcím.

ŽELEZNOBRODSKÉ TRHY

ČESKÉ POTRAVINY PRO VÁS: OVOCE, ZELENINA,
MASO, VEJCE, MLÉČNÉ VÝROBKÝ, MED, KVĚTINY,
VÝROBKY ŠIKOVNÝCH RUKOU MÍSTNÍCH LIDÍ
A MNOHO JINÉHO

4. června
18. června
7.30 až 13 hodin



Organizuje Šárka Šionová
+ 420 775 269 031



BRODY V BRODĚ

ČESKÝ
HAVLÍČKŮV
UHERSKÝ
VYŠŠÍ
ŽELEZNÝ

FOTOSOUTĚŽ 2014

FOTOSTŘEDIŠKO HAVLÍČKŮV BROD VE SPOLUPRÁCI
S OSTATNÍMI BRODY PŮRADA FOTOGRAFICKOU SOUTĚŽ.
ÚČÁSTNIT SE MŮHOU VÍCEČLIVÍ OBYVATELÉ ČESKÉ
REPUBLIKY.
FINAČNÍ A VĚCNÉ CENY.
PUTOVNÍ VÝSTAVA VE VŠECH BRODECH.

SOUTĚŽNÍ KATEGORIE:
KRÁSY MĚSTA
ŽIVOT VE MĚSTĚ
ŽIVOT VE ŠKOLE

- přihlašování fotografií od 1.3. do 6.8.2014
- přihlásit se lze přes webový formulář nebo poštou
- jeden soutěžící může do každé kategorie přihlásit až 3 fotografie
- budou oceněny první tři fotografie v každé kategorii
- vyhodnocení a vernisáž 6.9.2014 v Havlíčkově Brodě

Více informací na

www.fotobrody.cz



TJ SOKOL Železný Brod

nabízí ubytování na horské chatě

Horní Domky v Rokytnici nad Jizerou pro letní i zimní sporty.

TJ SOKOL Železný Brod informuje o možnosti ubytování na horské chatě Horní Domky v Rokytnici nad Jizerou pro letní i zimní sporty.

Chata je vhodná i pro soustředění sportovních oddílů.

Chatu využívá oddíl lyžování ke své sportovní a výukové činnosti. V zimním období je chata přednostně obsazována členy lyžařského oddílu a členy Sokola.

Informace o volných místech u předsedkyně LO. Slevy pro členy Sokola a pro předškolní děti. Více informací na stránkách Sokola.



Kontakt: Skrbková Jaroslava, mobil: 604 447 057 (předsedkyně LO)

Podmínky inzerce – platnost od 24. 1. 2012

Inzerce **řádková**, pouze pro fyzické osoby **1,5 Kč / znak** (včetně mezer).

Řádková inzerce se platí hotově v Turistickém informačním centru Železný Brod.

Jeden obrázek u řádkové inzerce 50 Kč.

V případě požadavku grafického zpracování u firemní inzerce účtujeme částku 100 Kč.

Uvedené ceny jsou **včetně DPH**.

Sleva od prvního opakování inzerátu v kalendářním roce činí **5 %**.

Kontakt: 483 333 948, 722 793 091, zpravodaj@zelbrod.cz

	černobílá inzerce	barevná inzerce obálka uvnitř	barevná inzerce zadní strana obálky
6,3 × 4,8 cm (1/8 strany)	400 Kč	700 Kč	1 000 Kč
6,3 × 9 cm (1/4 strany)	700 Kč	1 100 Kč	1 500 Kč
13,2 × 9 cm (1/2 strany)	1 200 Kč	1 800 Kč	2 400 Kč
13,2 × 18,9 cm (celá strana)	2 000 Kč	2 800 Kč	3 600 Kč

AUTOSERVIS PNEUSERVIS

PRODEJNA AUTODÍLŮ

PETR DONÁT

náměstí 3. května 825

468 22 Železný Brod

tel.: 604 201 977

e-mail: autoservis.donat@seznam.cz



**VYUŽIJTE MOŽNOST ZAPŮJČENÍ STŘEŠNÍHO BOXU
A NOSIČE AŽ 4 JÍZDNÍCH KOL**



Nosič kol s jednoduchým
upevněním na tažné zařízení.
Lze sklopit a zpřístupnit tak
zavazadlový prostor.
Cena pronájmu od 80 Kč/den.

**SBĚRNA
SUROVIN**
u komína
ŽELEZNÝ BROD

VÝKUP
A PRODEJ
ŽELEZA
A BAREVNÝCH
KOVŮ

ROMAN DANIČEK



EKOLOGICKÁ LIKVIDACE AUTOVRAKŮ



- * ZA KAŽDÝ VÁŠ DOVOZENÝ AUTOVRÁK DOSTANETE AŽ 800 Kč *
- * EKOLOGICKOU LIKVIDACI VŠECH 1. S DOTYKEM PŘÍRODNÍ ZEMĚ *
- * VYSTŘEŽENÍ VÁŠ POTVRZENÍ O EKOLOGICKÉ LIKVIDACI *
- * PRŮMYSLOVÉ ZÁJEMSKÉ DOHLÁŠENÍ *

VOLEJTE KDYKOLIV 606 234 707

NEBO PŘIJĚDTE OSOBNĚ:

SBĚRNA JE OTEVŘENA PO-PA 8-17 HOD
SO 8-12 HOD

ČPŘEL: skatag@svetlana.cz

PRŮMYŠLOVÁ ULICE 905
(AREÁL BÝVALEHO ZBS)

HEADLANDS – ZEMĚ HLAV FRANTIŠEK SKÁLA

Hlavy vytvořené z mořských řas „kelp“ vyskytujících se na západním pobřeží USA. Vznikly na podzim roku 2003 v Headlands Center for the Arts u San Franciska na základě grantu Arts Link Program v New Yorku.

Umělec fascinovaný estetickými i technickými vlastnostmi této magické rostliny vyvinul v průběhu devadesátých let originální metodu, kdy pomocí speciálně vyrobených nástrojů tvaroval obličej způsobem zcela odlišným od všech ostatních sochařských postupů.

Železný Brod

31. 5.–22. 6. 2014

Městská galerie Vlastimila Rady



INFORMAČNÍ A KULTURNÍ STŘEDISKO
ŽELEZNÝ BROD